

CERRADAS COMPUERTAS AL DEBATE PARTIDISTA

***Afirmación la formuló S.E. en desayuno con la Agrupación de Reporteros de Moneda**
***Subversivos de Neltume estaban preparados para atacar a la Aviación**

"En Chile no hay apertura política. Deseo ser muy categórico: el Gobierno no tiene contemplado el abrir las puertas al debate partidista. Hay algunos jóvenes que así lo plantean, sus opiniones personales son muy respetables, pero, insisto, personales".

Así lo afirmó ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, durante el desayuno informativo que mensualmente sostiene con los integrantes de la Agrupación de Reporteros de Moneda, con el objeto de aclarar las dudas existentes, responder a las inquietudes de la prensa y de la opinión pública y entregar un completo informe acerca de la realidad interna y externa del país.

En esta ocasión el Jefe de Estado analizó también la situación económica, indicando que a fines del presente mes el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, rendirá una cuenta al país

y que con ello responderá a las inquietudes que han surgido por los signos de menor actividad que se presenta en la economía.

Asimismo, informó que la documentación incautada en el campamento guerrillero de Neltume concluye que los violentistas estaban en condiciones de actuar en contra de la Aviación, en tanto que entregó su respaldo al Director de la CNI, general Humberto Gordon, y reiteró que las empresas estatales estratégicas no se van a privatizar.

En la reunión, que se desarrolló en un clima de cordialidad, franqueza y respeto, el Primer Mandatario se refirió a los campamentos guerrilleros que a principios de mes fueron detectados en la zona de Neltume, Panguipulli, indicando que este es un sector que fue bastante conflictivo en épocas anteriores y que es muy apto para el movimiento guerrillero. "Lo

dijeron los propios cubanos, es la Sierra Maestra chilena", afirmó el Jefe de Estado.

"Nosotros, señaló, para los comunistas somos un caso táctico. Por eso es que nos han atacado durante ocho años y van a seguir haciéndolo. Si nosotros accediéramos a lo que piden algunos, vale decir volver a lo antiguo, en el sentido de regresar a un sistema político caduco, tengamos la seguridad de que en menos de tres años estaríamos peor que antes. Y ahí sí que la situación no tendría arreglo. Hay que entenderlo así. Bajo ese predicamento nosotros nos hemos encontrado con una situación bien clara en el sur, ya que estamos en vigilancia permanente".

Reconoció el Primer Mandatario que hay dificultades para ubicar a los extremistas, debido a las inclemencias del tiempo, pero que pese a ello han encontrado diversos elementos en los

túneles subterráneos denominados Tatos, entre los que destacan campamentos con abundante documentación que ha permitido identificar a los violentistas, además de machetes, palas, víveres, mochilas, carpas y diversas prendas de vestuario, entre otras cosas.

"De acuerdo a la documentación encontrada, dijo el Jefe de Estado, se concluye que estos extremistas consideran que su instrucción les permite actuar contra la Aviación. La mayor parte del equipo es de procedencia francesa y de primera calidad".

Añadió que el Neltume es un campo de instrucción para entrenar gente que podría desempeñarse por igual en la guerrilla urbana o en la rural, puesto que la persona que está adiestrada para estas lides puede actuar indistintamente en ambos terrenos.

(Pasa a la Pág. 16 A)



Portando un saludo cordial del Gobierno y pueblo de su país, llegó en la mañana de ayer a Santiago el Ministro de Relaciones Exteriores de República Dominicana, Manuel Tavares Espallat. En la fotografía aparece en los instantes en que su colega chileno, René Rojas Galdames, le da la bienvenida.

Canciller dominicano reafirmó amistad de su país con Chile

□Permanecerá tres días y sostendrá sesiones de trabajo con el Ministro René Rojas. Visita al Presidente Pinochet

Portando un cordial saludo del pueblo y gobierno dominicano, llegó al país el Ministro de Relaciones Exteriores de esa nación caribeña, Manuel Tavares Espallat. El diplomático fue recibido en el terminal aéreo por su colega chileno, el Canciller René Rojas Galdames; por el Comandante de la Cuadración Aérea de Santiago, general Raúl Vargas del Campo Silva, y otras personalidades. Se encontraba también presente, el Embajador de ese país, Rafael Guzmán Acosta.

El avión de —Lan Chile— que trajo al Secretario de Estado, arribó al aeropuerto, "Comodoro Arturo Merino Benítez", a las diez horas de ayer, en medio de una copiosa lluvia. En la losa del Aeropuerto Internacional, recibió los honores correspondientes, un destacamento de la Fuerza Aérea de Chile, acompañado de una banda instrumental de la Institución.

El Canciller de la República Dominicana, acompañado de su esposa, se dirigió, luego, a saludar al Viceministro de Relaciones Exteriores, coronel Fernando Arancibia, quien lo esperaba junto a la totalidad de los directores de Departamento de esa Secretaría de Estado. Entre ellos, se encontraban el Director General de Política Exterior, Fernando Zegers Santa Cruz; el Director de Política Bilateral, Octavio Errázuriz; el Director de Política Multilateral, Luis Winter, y el Embajador de Chile en la República Dominicana, Gastón Illanes, quien se encuentra en Santiago, desde el domingo pasado.

El Secretario de Estado dominicano accedió posteriormente a dialogar —brevemente— con la prensa, manifestando su complacencia por encontrarse en Santiago, después de 14 años. Añadió que su visita corresponde a una invitación del Gobierno chileno, hecho, que según dijo, significa para él un alto honor y satisfacción.

El diplomático expresó que era portador de "un cordial saludo del Gobierno y pueblo dominicano, para sus similares chilenos".

(Pasa a la Pág. 16A)

Cinco partidos se unen para presionar a Viola

BUENOS AIRES, Julio 14 (AP).— Dirigentes de cinco partidos políticos, entre ellos los dos más importantes del país —dejarán constituido hoy el grupo convocador— de una vasta unión multisectorial, cuyo propósito será presionar en favor del restablecimiento democrático en el menor tiempo posible.

La iniciativa partió el mes pasado de la Unión Cívica Radical (UCR), y ha recibido el formal apoyo del Peronismo, del movimiento desarrollista del ex Presidente Arturo Frondizi, del Partido Intransigente y de dos fracciones democristianas. Peronistas y radicales son —en ese orden— los principales movimientos políticos de este país, que se halla bajo régimen militar desde 1976 y tiene sus actividades partidarias y gremiales formalmente suspendidas.

Los cinco partidos elaborarán hoy el programa de entrevistas a desarrollar con el resto del espectro político, con organizaciones empresariales y sindicales, entidades culturales y finalmente con las propias fuerzas armadas gobernantes.

El principal objetivo es acelerar el retorno al régimen constitucional, evitando en lo posible un enfrentamiento entre civiles y militares. Los partidos intervinientes han dicho que, como meta a mediano plazo, figura la de lograr que el sucesor del actual Presidente Roberto Viola no sea designado en 1984 exclusivamente por la Junta Militar, sino que se tome en cuenta la opinión de los partidos.

La reacción del gobierno, que el mes próximo planea comenzar sus propios contactos políticos con los partidos, ha sido reticente, aunque no hostil. Se ha advertido, sin embargo, franca animosidad por parte de sectores militares y civiles embanderados en la llamada "línea dura" derechista, partidarios de una prolongación más o menos indefinida del régimen de las Fuerzas Armadas.

La policía indicó que Agca se refirió al ataque como una protesta contra el imperialismo y que se negó a decir de dónde obtuvo el dinero para los viajes que realizó durante 16 meses, tras su huida de una prisión turca.

(Pasa a la Pág. 16A)

Se inicia juicio por el atentado contra el Papa

ROMA, Julio 14 (AP).— Mehmet Ali Agca brindará testimonio en su juicio a iniciarse la semana próxima, y los fiscales esperan que aclarará el motivo por el intento de asesinato cometido contra el Papa Juan Pablo II.

Agca, un turco de 23 años, insistió en que actuó por su cuenta en el atentado a tiros del 13 de mayo en que el Pontífice de 61 años resultó herido, junto con dos turistas norteamericanos, en la Plaza de San Pedro, dijeron interrogadores policiales.



Una cordial reunión, en un clima de franqueza y respeto, sostuvo ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con los integrantes de la Agrupación de Reporteros de Moneda. En la oportunidad, el Primer Mandatario indicó que en Chile no hay apertura política.

Jamás personal castrense pasó hacia lado argentino

□Concreta declaración del general Rolando Figueroa, jefe de la IV División del Ejército

VALDIVIA (Por María Loreto González y J. Lepe, enviados especiales).— Una extensa zona de la X Región es rastreada por fuerzas de la Cuarta División del Ejército, para detectar a los extremistas que habían instalado un campamento cerca de Neltume, al interior de Valdivia, y

huyen en distintas direcciones. El general Rolando Figueroa, jefe de la IV División, expresó:

"Hasta el momento no se ha detenido a nadie. Sólo interrogamos a dos lugareños. Estos habrían visto a los extremistas, los cuales puede que hayan eludido el cerco policial para lle-

gar a la Argentina, pero tal acción es casi imposible puesto que los pasos fronterizos, Carirriñe, Huahum y Mahuil-Madal están tapados por la nieve".

Expresó también el general que es falso que personal castrense chileno haya pasado al lado argentino para capturar a los extremistas. "El error emana, de la observación de helicópteros y aviones que sobrevolaron las cercanías de la frontera en su acción de ubicar a los extremistas".

"Todas las fotos encontradas fueron identificadas y ellas permiten demostrar que pertenecen a individuos de conocida trayectoria. Entre los detectados se encuentran varios que en diferentes oportunidades fueron expulsados del país, pero reingresaron clandestinamente", señaló el general Figueroa.

NO HAY ENFRENTAMIENTOS

El uniformado aseguró que no ha habido enfrentamientos armados entre militares y extremistas, y que sólo en el momento del hallazgo hubo algunos disparos que no fueron contestados por los extremistas. "Ahora estamos realizando un rastreo acucioso y total en la zona, que es muy grande. Puedo asegurar que están cercados y estoy seguro que encontraremos más refugios en construcción."

(Pasa a la Pág. 16A)

Millonario que no quiere ganar por su dinero

Un total de 243.600 pesos ha dejado de percibir la persona que se ganó 28 millones de pesos en la Polla Gol y que todavía no cobra su premio.

Así se desprende del hecho que hubiera depositado la totalidad del premio a una tasa normal promedio de 3,35 por ciento que es el nivel medio al que se está transando el dinero en estos últimos quince días en el país.

Como el premio se hizo oficial, es decir lo pudo haber cobrado sólo el día 6 de julio, desde esa fecha y hasta ayer, el interés en que habría aumentado su premio asciende a los 243.600 pesos. Si dicha cifra se proyecta al mes, el ingreso por este concepto llega a los 910 mil pesos.

De Castro hablará al país

En los próximos días, el Ministro de Hacienda se referirá a la situación económica del país y al estado de la Hacienda Pública. (Inf. Págs. 8-9 A)

No hay recesión

El agregado Comercial de EE.UU. David Lacey, enjuicia el proceso económico de Chile (Inf. Págs. 8-9A)

Temporales provocaron una muerte

Un muerto, 45 damnificados y daños cuantiosos en caminos, derrumbe de un tranque y otros, provocaron los temporales en el sur. (Inf. Pág. 12A)

Sacrifican a 15 finos de carrera

En Concón fueron sacrificados 15 caballos finos de carrera, todos ellos del Sporting Club. Se abrió así, porque padecían de anemia infecciosa, que es un mal incurable. (Inf. Pág. 7B)

Subsidios y títulos son preferentes

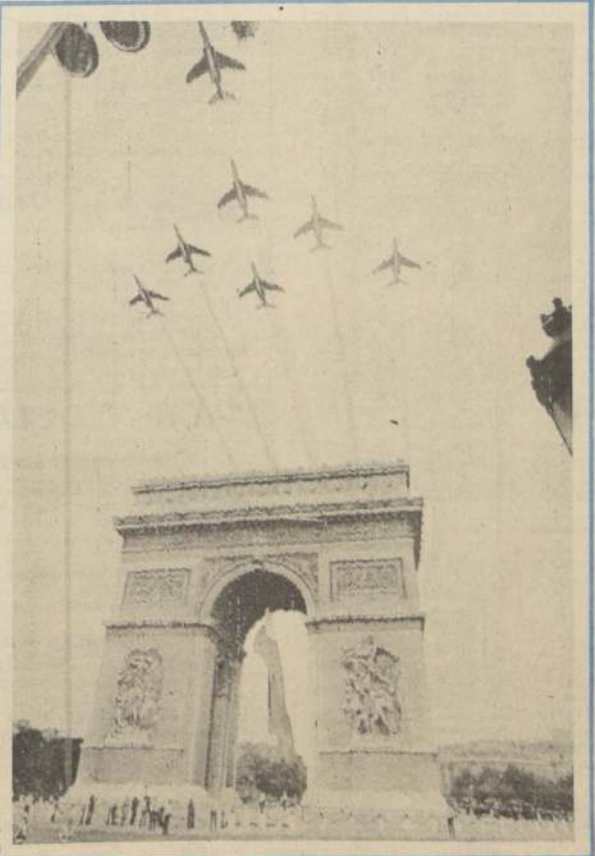
El Ministro de la Vivienda destacó, en Concepción, la preferencial preocupación gubernamental de la entrega de subsidios y saneamiento de títulos. (Inf. Pág. 12A)

Disturbios en Belfast

Bombas e incendios, nuevamente en esta ciudad. Disturbios ocasionados por simpatizantes de otro ayuntamiento del IRA, muerto en la cárcel. (Inf. Pág. 13A)

Decisión de García Meza

Los altos mandos de las FF.AA. de Bolivia analizarán, en reunión conjunta, decisión del Presidente de seguir en el poder. (Inf. Pág. 14A)



El paso de seis jets franceses sobre el Arco de Triunfo dejando una estela tricolor, fue uno de los actos culminantes con que París y toda Francia celebró la Toma de la Bastilla, Día Nacional del país galo, en el que su Presidente François Mitterrand hizo un llamado para luchar por la unidad. (Radiofoto UPI).

Parque de la Participación inaugurarán en Las Condes

El "Parque de la Participación", gigantesca área verde de 120 mil metros cuadrados que se extenderá entre Tabancura y Américo Vespucio por los bandejones norte, central y sur de la Avenida Kennedy, será inaugurado en la comuna de Las Condes.

En el lugar, los vecinos más destacados plantarán 3 mil 674 árboles de distintas especies, en su mayoría de especies nobles. Cada uno de ellos tendrá una placa con el nombre del vecino que lo plante y la descripción científica de la especie.

En fuentes del municipio se adelantó que la jornada para plantar los árboles se iniciará el próximo domingo, a partir de las 8 horas, en Las Tranqueras con Kennedy y será presidida por el Intendente del Área Metropolitana, mayor general Carol Urzúa.

Para dar a conocer más en detalle el proyecto, el alcalde Jorge Martínez, ofrecerá una conferencia de prensa, hoy a las 11 horas en la Sala de Sesiones de la Municipalidad.

En esta oportunidad los diseñadores municipales del parque entregarán antecedentes, ilustrando su exposición con foto-montajes del lugar.

Este escenario para la novedosa jornada de participación vecinal, está contemplado dentro del programa de celebración de los 80 años de la comuna.

UNIVERSITARIAS

COOPERACION INTELLECTUAL

Con una ceremonia que se realizará hoy en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual celebrará su quincuagésimo primer aniversario. Al acto, que será presidido por el Rector de la Universidad y Presidente del organismo, Héctor Huemeros Noguera, han sido invitados los Embajadores y Agregados Culturales de los países que mantienen institutos culturales en Chile; todos los Presidentes de los Institutos Binacionales de Cultura; autoridades universitarias y los miembros de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual. En la oportunidad, se entregarán los premios del concurso Nacional Francisco Walker Linares 1981, cuyo tema fue "Maestros del pensamiento simbólico de Cooperación Intelectual". El primer premio correspondió a la profesora Cleofas Torres de Perry, ex-directora de la Escuela Normal y directiva de los Institutos Peruano y Colombiano.

ENCUENTRO DE PSICOLOGOS

El primer Encuentro de Psicólogos Clínicos del país se llevará a efecto durante la primera semana de agosto en la capital. La información fue proporcionada por Alfredo Ruiz, Presidente de la Sociedad Chilena de Psicología Clínica, entidad organizadora que reúne al 40% de los profesionales dedicados a la terapia psicológica. El evento, que es auspiciado por la Escuela de Psicología de la Universidad Católica y el Colegio de Psicólogos de Chile A.G., tendrá lugar los días 6, 7 y 8 de agosto en el Auditorio del Campus Oriente de esa Universidad.



El embajador de Francia, Robert Picquet, condecoró a varios de sus compatriotas residentes, con ocasión de conmemorarse el Día de su Patria, en una recepción que ofreció a la colonia en su residencia. En el grabado superior, impone las insignias a un ciudadano francés. Abajo, los integrantes de la "Pompe Francaise", que estuvieron presentes en el acto.



La FECECH otorgó 2.500 becas de alimentación

Un total de 2.500 becas de almuerzo a estudiantes de distintas Facultades de la Universidad de Chile, entregó la Federación de Centros de Alumnos del plantel, FECECH, según lo informó el presidente del organismo, Ricardo Bravo.

Eclipse de luna será visible mañana en la zona norte

Un eclipse parcial de luna se producirá mañana en todo el nuevo mundo, siendo visible en su mayor magnitud en la ciudad de Iquique, informó el astrónomo Carlos Muñoz Ferrada en su observatorio de Villa Alemana.

El especialista indicó que el fenómeno empezará a las 23.25.04 horas siendo el primer contacto con el cono de sombra de la tierra en dirección de 130 grados al este desde el norte alcanzando su mayor intensidad a las 00.47.39 horas del viernes, para culminar a las 02.09.46 instantes cuando la luna se alejará del cono.

Muñoz Ferrada, hablando a nivel general de los eclipses, dijo finalmente que durante el periodo del ciclo cósmico de 18 años se producen 70 eclipses de los cuales 41 son de sol y sólo 29 de luna.

El dirigente estudiantil también señaló que durante el primer semestre se realizaron seis operativos de acción cívica, en las comunas de Pudahuel, Renca, Conchalí y Rinconada de Los Andes. Durante estas actividades extra académicas se otorgaron 600 pensiones asistenciales a pobladores, gracias a un convenio suscrito con el Servicio de Seguro Social.

Los estudiantes atendieron un promedio de 400 personas en materias previsionales y de salud.

También informó Ricardo Bravo que la Federación que dirige se encontraba plenamente satisfecha por la solución dada a la situación de 607 alumnos que optaron al Crédito Fiscal Universitario, y cuya situación no estaba claramente definida. Al respecto indicó que la gran mayoría de los afectados vio resuelto su problema.

Jinetes del General Bueras

se reunirán el próximo sábado

Con motivo de conmemorarse el presente mes los aniversarios de los regimientos "Lanceros" y "Granaderos" y de la Batalla de "Huamachuco", los jinetes de la Unidad se reunirán en un almuerzo de camaradería el sábado 18 del presente a las 13.00 horas en el Club Militar de Chile.

Los funerales

Pesar presidencial por muerte del padre de Embajador Jarpa

Pasado el mediodía de ayer se efectuaron en el Cementerio "Parque del Recuerdo" los funerales de don Francisco Jarpa Santa Cruz, padre del Embajador de Chile en Argentina, Sergio Onofre Jarpa.

Previamente en la parroquia San Pedro de Las Condes, el Vicario General Castrense, Monseñor Francisco Gilmore, ofició una misa por el eterno descanso del alma del señor Jarpa Santa Cruz. Al oficio religioso asistieron en representación del Jefe del Estado su edecán militar, comandante Ramón Castro; el embajador de Argentina Mario Hugo Miatello, el Ministro de Educación, Alfredo Prieto; el viceministro de Relaciones Exteriores, coronel Fernando Arancibia; el comandante Daniel Doren en representación del Ministro de Defensa Nacional; el general Pedro Ewin, director de Fronteras y Límites; otras autoridades, familiares y amigos.

Durante su prédica, monseñor Gil-

more se refirió a la labor del extinto, señalando que fue un importante hombre que sirvió a la patria y que, a través de la formación cristiana que inculcó en su hogar, contribuyó con su ejemplo y enseñanza permanente al desarrollo de sus hijos y al bienestar de la patria.

CONDOLENCIAS DE S.E.

Las condolencias por el fallecimiento de su padre, Francisco Jarpa Santa Cruz, envió ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, al Embajador de Chile ante el Gobierno argentino, Sergio Onofre Jarpa.

En una nota que le envió el lunes, el Primer Mandatario le solicita al diplomático que haga llegar sus expresiones de pesar, las del Gobierno y de su esposa, la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart, a su familia, "como asimismo, agrega el tex-

to, mis votos porque Dios les dé el consuelo necesario para sobrelevar este dolor."

La misiva enviada por el Jefe de Estado señala lo siguiente:

Señor Don Sergio Onofre Jarpa Embajador de Chile en la República Argentina Estimado señor Embajador, nombre del Gobierno argentino, mi esposa y yo en especial, deseamos manifestarle las más sentidas condolencias por el lamentable fallecimiento de su señor padre, don Francisco Jarpa Santa Cruz (Q.E.P.D.).

Agradezco a usted haber llegado a sinceras expresiones de pesar a su familia, como asimismo a su apoyo y votos porque Dios les dé el consuelo necesario para sobrelevar este dolor.

Saluda atentamente a usted, Augusto Pinochet Ugarte General de Ejército Presidente de la República

En su 56 aniversario

Caja Nacional de EE.PP. y P. entrega premio "15 de julio"

El galardón se le otorgará al mejor compañero del año. También recibirán distinciones los funcionarios más antiguos

Su quincuagésimo sexto aniversario celebra hoy la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. La Institución fue creada a instancias de Eliodoro Yáñez y en el Gobierno de Arturo Alessandri, el 15 de julio de 1925.

PREMIOS

En esta oportunidad se hará entrega de varios premios consistentes en galvanos y diplomas a los funcionarios que se hayan desempeñado en la Caja por 25, 30 y 35 años, aparte de un premio especial otorgado al mejor compañero, galardón que fue instituido por el Vicepresidente Ejecutivo, general de Brigada (R) Tulio Espinoza Palma.

El galardón, denominado "15 de julio", lo recibirá un funcionario que ha cumplido ya 29 años de labor ininterrumpida en la Institución. Se trata de José Domingo González Flores, de 46 años, casado, tres hijos, y que en estos momentos se desempeña como ofi-

cial administrativo en el Departamento de Régimen Interno.

José Domingo González se inició en la Gerencia Forestal, departamento que, en la actualidad, no existe y más tarde permaneció once años en el Subdepartamento de Cuentas Corrientes. El administrativo se dio tiempo para estudiar Contabilidad, fuera de sus horas de trabajo en la Caja. Su esfuerzo se vio premiado con un título de contador, que recibió el año pasado.

"Me hubiera gustado ser profesor de Matemáticas, pero tuve que comenzar a trabajar a muy temprana edad, ya que mi madre quedó viuda y había once bocas que alimentar". Tanquillo, de ademanes reposados y voz suave, González es el funcionario al que todos sus compañeros estiman. Siempre tiene una palabra amable a flor de labios y los malos modales y trato inadecuado no existen para él. Se siente realizado con su trayectoria en la Caja, pero para su futuro vislumbra la posibilidad de estudiar Leyes.

Oficializada reestructuración en la Universidad de Santiago

La Universidad de Santiago dio a conocer ayer la oficialización de la nueva estructura del plantel, trámite finalizado el 7 de julio recién pasado. El decreto 724, que lleva la firma del Rector Jorge O'Ryan Balbontín, señala que esa casa de estudios superiores mantendrá cuatro Facultades y que la Escuela Tecnológica seguirá dependiendo de la Rectoría, hasta que se determine lo contrario.

Algunos aspectos de la reestructuración académica y administrativa fueron dados a conocer por el Rector O'Ryan en marzo pasado, oportunidad en la cual se decretó reemplazar la denominación Universidad Técnica del Estado por el de Universidad de Santiago de Chile, y también se dispuso la separación de sus sedes regionales.

El decreto dado a conocer ahora señala que del Rector, autoridad máxima de la Corporación, dependerán una Dirección General de Planificación y Desarrollo, una Vicerrectoría Académica, una Vicerrectoría de Apoyo General, una Contraloría Universitaria, una Secretaría General y un Departamento de Relaciones.

La Dirección General de Planificación y Desarrollo contará con las de-

pendencias de Organización y Evaluación, Departamento de Planificación de la Investigación e Informática, Departamento de Planificación Docente y Departamento de Planificación Económica; todos bajo la dependencia de un Director General de Planificación y Desarrollo, quien subrogará al Rector en caso de ausencia o impedimento.

La Vicerrectoría Académica tendrá la tuición directa sobre las Facultades. Inicialmente, contará con las Facultades de Ingeniería, Ciencia, Estudios Generales y de Administración y Economía con un total de once mil alumnos. Esta estructura estará a cargo de un Vicerrector Académico y las Facultades a cargo del respectivo Decano.

La Vicerrectoría de Apoyo General tendrá bajo su dependencia los Servicios Administrativos, Servicios Financieros, Servicios de Computación, Servicios de Bienes y Adquisiciones y el Departamento de Control Interno. La Secretaría General tendrá un Departamento de Registro Académico y Documentación y Departamento Jurídico.

El único artículo transitorio del mencionado cuerpo legal académico reitera que la Escuela Tecnológica seguirá dependiendo de la Rectoría, hasta que se determine lo contrario. Al respecto, se ha informado que el próximo año dicha unidad académica pasará a ser autónoma, convirtiéndose en un Instituto Profesional o bien en un Centro de Formación.

Campaña a nivel nacional para personas de escasos recursos se está realizando

Cumpliendo instrucciones impartidas por el Supremo Gobierno, las comunas, a nivel nacional, están atendiendo a las personas carentes de recursos con derecho a obtener pensiones de vejez e invalidez. También los beneficios se extienden a los menores de cinco años de edad, hijos de padres cesantes o madres viudas que no reciben rentas.

Isabel Cavada, Directora asistente del Departamento Social Comunal de la Municipalidad de Santiago, explicó a LA NACION que los beneficios existían hace tiempo, pero en el actual Gobierno los ha incrementado. A contar del primer de mayo, por disposición del Presidente de la República, se incluyó la ayuda para los menores de cinco años y también se aumentó la ayuda a ancianos inválidos.

Los requisitos que se deben cumplir para las pensiones de vejez son: tener más de 65 años, carencia de recursos, residencia continua en el país por más de tres años, certificado de nacimiento y de residencia, otorgado por Carabineros.

Los inválidos, además de los requisitos anteriores, deben ser mayores de 18 años y declarados como tales por el Servicio Nacional de Salud.

Para la obtención de asignación familiar para los menores de cinco años se debe presentar control de salud diaria y certificado de nacimiento.

Isabel Cavada, señaló que esas personas se pueden dirigir a la Municipalidad de sus comunas respectivas, donde serán atendidos por funcionarios del Departamento de Asistencia Social, para hacer efectivo los trámites pertinentes.

Aclaró que la Municipalidad, ordena y efectúa la tramitación, pero los pagos se hacen en el Servicio de Seguro Social.

Las pensiones de Ancianidad e Invalidez, según señaló la funcionaria, ascienden a 1.874 pesos con 54 céntimos, en tanto que la asignación familiar es de 352 pesos 61 céntimos por carga.

Aclaró que por inválidos, para efectos, se consideran a todas las personas con limitaciones, como parálisis, epilepsias avanzadas y otros, los cuales deben ser registrados de acuerdo al formulario número 40 de SNS.

HIDRO-TECNICA LTDA.



AGUA A PRESION

ve ma
ELECTROBOMBAS

ABASTECIMIENTOS DE AGUA POTABLE PARA INDUSTRIAS Y EDIFICIOS

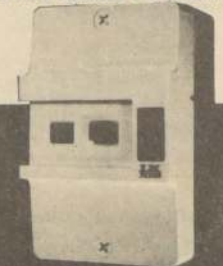
INSTALACIONES Y SERVICIO VENTAS POR MAYOR Y MENOR

AVENIDA BRASIL 42-A
FONOS 60688 724432

PROTECCION PARA MOTORES TRIFASICOS

LAUR. KNUDSEN
DINAMARCA

TIPO HV 3 TERMICOS 1 A 16 AMP.



Electromagnéticos

- Tipo MV 1 1 a 10 AMP.
- Tipo MV 2 10 a 16 Amp.
- Tipo MV. 2-25 16 a 25 Amp.
- Tipo MV. 3 25 a 40 Amp.
- Tipo MV. 40 a 63 Amp.



ALBERTO RHEINEN W.
ELECTROTECNICA
TEATINOS 642 FONO 726506



BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIJO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO;
PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

DATSUM-CHILE
CONCESIONARIO PROFESIONAL
DATSUN
TODOS LOS MODELOS
CREDITOS HASTA 48 MESES

BESA
Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel

Las Condes 10173
Tel. 471930
Final Kennedy

TIDY CAR CHILE

El Matador de Cuerpos Malignos

La siniestra fuerza maligna de los ácidos provocados por la lluvia, nieve, aire, polución, sales del camino y otros materiales químicos están perjudicando y atacando su vehículo en este mismo instante...

VITRIFICADO DE LA PINTURA
Incluye: -Remover oxidación de la pintura y cromados
-Remover la mayoría de rayas finas
-Vitrificar la pintura y áreas cromadas
-Limpiar y revestir los techos de Vinyl en buenas condiciones

¡Proteja su vehículo este invierno!
SOLO DESDE \$4000

GARANTIA ESCRITA POR LA VIDA DEL AUTO
No necesita sacar o someter su vehículo a ningún examen de control de tránsito.

TIDY CAR
MAS DE 3.000 REPRESENTANTES EN TODO EL MUNDO.

SERVIDIO Y CUIDADO EN NUESTRO TRABAJO ES NUESTRO MAYOR ORGULLLO
Avda. Icaza 952 Esq. Santa Rosa - RESERVE SU HORA AL FONO 2275906

Agregado comercial de Estados Unidos

En Chile no hay recesión sólo un bajo crecimiento

Comercio bilateral llegará este año a los 2 mil millones de dólares

Lo que sucede actualmente en Chile es que su economía atraviesa por un ciclo poco favorable que se traduce en un bajo crecimiento, pero a eso malamente se le puede llamar "recesión". La opinión del agregado de Estados Unidos en nuestro país, David Lacey, es que el año 1980, es experto en el comercio exterior y gran parte de sus esfuerzos los ha volcado hacia el impulso del comercio entre ambos países.

En cuanto a cifras de comercio exterior, dijo que por sí ellas eran la mejor muestra de la relación entre Chile y Estados Unidos. Chile importa el 25 por ciento de sus necesidades desde el extranjero y a su vez, Estados Unidos importa el 30 por ciento de sus necesidades desde Chile. Fundamentalmente, destacó el Encargado de Negocios que Estados Unidos en Chile.



David Lacey, Agregado Comercial de la Embajada de Estados Unidos en Chile.

Diez misiones comerciales anuales

Economía chilena atrae a empresarios de EE.UU.

Grupos de hombres de negocio de los más variados rubros llegan al país. Hay una misión pesquera y se espera para pronto otra del sector automotriz.

Un promedio de diez misiones comerciales norteamericanas llegan en un año a nuestro país, lo que está despertando el interés cada vez mayor de los empresarios norteamericanos por la buena situación económica de Chile.

Actualmente se encuentra en el país una delegación de equipos y materiales para la industria pesquera y para el 19 de agosto se espera la llegada de otra del estado de Florida compuesta por trece empresarios que representan al rubro automotriz y bienes de consumo. La misión no tiene la particularidad de venir integrada por hombres de negocios sino que tiene el carácter de oficial y cuenta con el patrocinio de la Gobernación de dicho estado.

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100			
	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
RUBROS			
Bancarias y Financieras	95.74	96.13	-0.41
Agrícolas y Forestales	112.72	112.63	+0.08
Mineras	108.84	108.84	+0.00
Industriales	69.90	69.83	+0.10
Servicios Varios	79.43	78.44	+1.26
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	84.50	84.91	-0.48
Construcción	77.65	77.19	+0.60
Productos Diversos	63.70	61.85	+2.99
Metalúrgicas	54.86	56.35	-2.64
Químicas	53.27	52.68	+1.12
Textiles y Vestuario	74.32	79.19	-6.15
Industria	92.53	92.53	+0.00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	82.24	82.91	-0.81
Ind. e Inmobiliarias	98.29	97.89	+0.41
Marítimas y Navieras	61.49	58.94	+4.33
Servicio Público	68.75	66.45	+3.46
Seguros	125.20	125.20	+0.00
Índice General			
Índice General	81.84	81.58	+0.32
Instrumentos Transados	70.40	70.29	+0.16
Instrumentos Renta Fija			
Oro Amonedado	4.497.894.00		4.38
Instrumentos Renta Fija	17.705.804.00		17.24
Acciones	68.103.646.00		66.30
Préstamos (en rueda)	12.415.907.00		12.08
TOTAL GENERAL	102.723.251.00		100.00

de Ronald Reagan. Sin embargo, junto con lo positivo de dichas medidas, Lacey piensa que mayor incidencia en los buenos resultados que hoy muestran las cifras se debe al éxito de la política exterior chilena.

En todo sentido se ha experimentado un mejoramiento en las relaciones, pero fundamentalmente el comercio es el que ha experimentado un incremento mayor. También como un hecho positivo, el Agregado Comercial se refirió a la reapertura del Eximbank, que fue cerrado en la administración Carter.

NO HAY RECESION

También se le consultó su opinión con respecto al actual momento económico por el que atraviesa el país, el que ha sido calificado por algunos sectores como "síntomas de recesión". Al respecto Lacey dijo: "Yo no lo llamaría recesión. Lo que sí puede ser efectivo es que hay una disminución de las actividades y las tasas de crecimiento de los países nunca pueden ser iguales de un año a otro."

Más adelante señaló que ningún país de América Latina muestra una tasa de crecimiento tan alta como la de Chile y la única salvedad puede ser la de México.

En un 46% bajaron las exportaciones de lana

- Menor actividad textil en países europeos explica el brusco descenso de los embarques
- Costo de créditos en Europa son "muy altos"

Un descenso de un 46 por ciento experimentaron las exportaciones de lana en los cinco primeros meses del presente año en comparación a 1980, de acuerdo a lo informado por la Dirección de Operaciones del Banco Central.

Según el instituto emisor, los embarques de exportación de ese producto descendieron entre enero y mayo a los 10,6 millones de dólares, frente a los 19,8 millones embarcados en igual período del año anterior.

Se informó que esta disminución obedeció fundamentalmente al menor volumen embarcado, que llegó sólo a las 5 mil 833 toneladas en los cinco primeros meses de 1981, mientras que en el mismo período del año anterior se había repuntado a diez mil toneladas métricas, no obstante que la producción física de la lana en el país se mantuvo en el presente año al nivel del año pasado.

LAS RAZONES

Personeros del Banco Central indicaron como causas principales de esta baja la menor actividad de la industria textil en los países europeos, entre los cuales se destacan Alemania Federal, Holanda y Reino Unido.

"La fuerte recesión es un factor gravitante en este sentido", señalaron.

Por otra parte, a esto se añade que el costo del crédito en Europa ha experimentado un incremento considerable, lo que obliga a las industrias a trabajar con stocks mínimos.

Finalmente se indicó que "el precio ofrecido a los exportadores chilenos de lana no ha sido bueno en esta temporada. Así, mientras que durante los meses de noviembre, diciembre y enero últimos se efectuaron algunos embarques a precios FOB de 1,90 dólar por kilo, desde el mes de febrero bajó a 1,35 dólar por kilo."

Un considerable descenso experimentaron las exportaciones de lana a los mercados internacionales.

Lo anunció el Presidente de la República

El Ministro de Hacienda hará exposición al país

- Recesión mundial afecta en alguna medida a Chile.
- Se estudian medidas especiales. Habrá un crecimiento algo menor

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, anunció ayer que el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, dará cuenta sobre el estado de la Hacienda Pública en el curso de los próximos días, absteniéndose de entregar mayores datos sobre críticas y rumores a la política económica del Gobierno, porque los antecedentes —dijo— los entregará eses Secretario de Estado.

El Mandatario respondió así a la inquietud periodística sobre esta materia, durante la reunión desayuno con periodistas que sostuvo en la mañana de ayer en la Moneda.

Dijo que ha leído todo lo que se ha publicado acerca de este problema que algunos, puntualizó, consideran alarmante. "Lógicamente, añadió, nadie lo puede discutir: el mundo está viviendo una recesión y, evidentemente, sus consecuencias también nos alcanzan. Lo importante es que no nos afecte demasiado y para lo cual ya se han adoptado algunas medidas que se encuentran en estudio."

Más adelante indicó que "existe una pequeña recesión, pero nuestro

sistema económico nos permitirá afrontarla, porque nuestra economía es sólida. Si sólo dependieramos del cobre que algunos lo llamarán "La viga maestra", estaríamos mal, debido a la baja del precio en el comercio internacional. Pero gracias a la exportación de otros productos, no estamos tan afectados."

"En todo caso, añadió, la situación —según dicen los expertos— será de corto plazo. Yo no podría asegurar, sin embargo, cual será la tasa de crecimiento del presente año. Pienso que será igual, o algo menor, pero siempre superior a lo que fue tradicional en Chile. No debemos temer, gracias al sistema económico que estamos viviendo."

"En general, continuamos avanzando y respecto al precio del dólar, este se mantiene sin variaciones. Nuestra reserva en dólares es superior al circulante del país. No quiero ahondar más en este tema, porque en los próximos días se dirija al país el Ministro de Castro, quien dará cuenta del estado de la Hacienda Pública."



Sergio de Castro, Ministro de Hacienda.

Por último el Mandatario recordó, al insistirse sobre el tema que, antes de 1973, el país estaba acostumbrado a crecer en un dos por ciento, pero ahora se ha llegado al 8 por ciento. "Supongamos que este año bajemos, pero siempre será superior el crecimiento a ese dos por ciento. Eso, poniéndose en el peor de los casos. Resumiendo: hay que tener confianza, fe, porque el sistema económico actual es mejor que el anterior", enfatizó el Mandatario.

Más teléfonos para Santiago y Viña del Mar

40 millones de dólares invierte CMET en un año

Una inversión de 40 millones de dólares materializará en un período de un año la "Compañía de Teléfonos, Complejo Manufacturero de Equipos Telefónicos, CMET", para instalar un total de 25.000 líneas telefónicas que favorecerán a los usuarios de Providencia, Viña del Mar, Quilpué, Renca y Concón.

Lo anterior fue manifestado ayer en conferencia de prensa por Rafael Barra Carmona, presidente de la compañía privada, quien destacó que entre los principales servicios que ofrecerá CMET, a través de la puesta en marcha de este complejo, está la interconexión automática o de discado directo con 16 ciudades del país, entre Arica y Punta Arenas. Al respecto recordó que la Compañía de Teléfonos de Chile, solamente tiene dicho sistema con las ciudades de Concepción, Antofagasta y Valparaíso.

SEGUNDA EMPRESA PRIVADA

Esta es la segunda empresa privada



Actualmente se ajustan los equipos que operarán la compañía CMET, cuya interconexión, con las primeras 4.500 líneas está contemplada en el presente año.



que entra a competir en el campo de la telefonía, la que ingresa con grandes ventajas, en relación con la CTC, ya que en algunos sectores, la empresa estatal requerirá efectuar grandes inversiones para poder operar.

Puso como ejemplo el caso de Renca y Concón, donde aún operan antiguos equipos que funcionan a magneto.

Barra, indicó más adelante, que la recuperación de lo invertido podría lograrse en un plazo de cinco años, incluyendo los intereses y en lo que se refiere a la rentabilidad a largo plazo se obtendrán buenos resultados.

LARGA DISTANCIA

También esta compañía incluirá el servicio de larga distancia, para lo cual fue firmado un convenio con ENTEL-Chile.

Respecto a ciertos rumores que señalan que la CTC se opone a que empresas privadas operen en el sector, Barra dijo que "esta es una opinión personal de algunos empresarios, pero no es una política de Gobierno".

CMET comenzará a operar oficialmente el 31 del presente mes y hasta el mes de diciembre espera tener interconectadas 4.500 líneas del total de las 25.000 que contempla todo el proyecto.

Italia

Altibajos en las acciones

MILAN, Italia, julio 14 (AP).— Los precios de las acciones italianas registraron hoy bajas leves tras el cese de la reciente corriente de ventas impulsadas por el pánico, pero por otra parte se dio a conocer el mayor déficit comercial mensual en la historia del país.

El índice de la Bolsa de Valores de Milán, la mayor de Italia, declinó en un 1,5 por ciento, mientras los bancos intervinieron para apoyar al mercado. Ayer, cuando los mercados reabrieron tras permanecer clausurados durante tres días, el índice bajó en un 9,6 por ciento.

El déficit comercial correspondiente a mayo fue de 2.782 millones de liras (2.300 millones de dólares), según informó el Instituto de Estadísticas del gobierno. Ese volumen se comparó con el mayor déficit previo, que en septiembre fue de 2.430 millones de liras (2.000 millones de dólares).

El Primer Ministro Giovanni Spadolini presidió una reunión de Gabinete en la que se debatieron formas para reducir los gastos gubernamentales y contribuir así a mermar la inflación, que actualmente alcanza a más del 20 por ciento anual.

Spadolini quiere limitar el déficit del presupuesto general del gobierno a un máximo de 37.500 millones de liras (31.000 millones de dólares), pero economistas gubernamentales pronosticaron que el saldo deudor alcanzará los 45.000 millones (37.000 millones de dólares) sin reducciones en los gastos ni aumentos en los impuestos.

El miércoles pasado el gobierno clausuró todos los mercados de cambio del país, por primera vez desde 1917. Antes de su reapertura, se realizaron cambios para permitir que los bancos compraran acciones con hasta el 25 por ciento de los fondos reservados previamente para pagos a empleados despedidos.

En los cinco primeros meses de este año el déficit comercial italiano se amplió a 10.116 millones de liras (8.400 millones de dólares), comparado con los 6.782 millones (5.600 millones) correspondientes al período enero-mayo de 1980.

Instrumentos transados			
Nombre	Valor par \$	Valor par \$	
	14 Julio 1981	15 Julio 1981	
CAR SERIE "E"	13.391840	13.400006	
CAR SERIE "F"	2.551966	2.553522	
PAPEL			
UNIDADES	TOT. TRANSADO (\$)	PRECIO MAYOR (\$)	PRECIO MENOR (\$)
INSTRUMENTOS MONETARIOS			
ORO 100	448	4.477.050	10.100.00
ORO 20E	2	4.295	2.148.00
ORO 50	1	6.003	6.000.00
ORO 50-E	2	10.543	5.274.00
TOTAL MONETARIOS		4.497.894	
INSTRUMENTOS RENTA FIJA			
BUF-F 9799	100	127.544	102.50
BUF-F 1079	400	505.379	102.50
BUF-F 1179	1.000	1.221.043	100.00
CAR E-18	24.000	108.548	96.00
CAR E-19	24.000	102.123	94.00
Indicadores Básicos			
	1° Dic. 79	1° Abr. 80	1° Oct. 80
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	aún vigente
Asignación Familiar	256.40	309.31	352.61
Asignación Movilización	255.43	275.88	314.48
Asignación Alimentación	312.61	337.62	384.89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.013.29
Ingreso Mínimo	3.694.67	3.990.24	4.548.87
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200.00	1.300.00	1.300.00
Salario Imponible Agríc.	2.958.28	3.194.92	3.245.61
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638.14	2.847.03	2.027.00
Unidad Tributaria			
Unidad Reajutable			
Cuota de Ahorro Corvi (11 de junio al 10 de julio)			48.11
Monedas de oro			
De cien pesos	\$ 10.181		
De cincuenta pesos	\$ 5.091		
De veinte pesos	\$ 2.073		
COSPELES DE ORO			
De cien pesos	\$ 9.996		
De cincuenta pesos	\$ 4.998		
FUENTE: Banco Central			

Documental turístico sobre la V Región

VINA DEL MAR. — Un documental turístico-cultural sobre las ciudades de Valparaíso, Viña del Mar y Olivos, será presentado a la prensa mañana, a las 10.30 horas, en las oficinas de la V Región.

El documental, grabado en video cassettes y donde se muestran los principales atractivos turísticos de la zona, fue realizado por la "Productora de televisión y eventos publicitarios" de Santiago, auspiciado por SERNATUR y financiado por los servicios turísticos del sector privado que aparecen en el documental.

El documental a color, según expresaron funcionarios de SERNATUR, constituirá todo un éxito, ya que muestra aspectos casi desconocidos y de "gran valor turístico", de la V Región.

Hoy vence plazo del concurso de afiche del Festival de Viña

VALPARAISO. — A las 16 horas de hoy, la Municipalidad de esta ciudad procederá a cerrar el concurso de afiche para la próxima versión del Festival Internacional de la Canción, al expirar el plazo establecido en las bases del principal evento artístico del país y de América Latina.

Hasta el momento, se ha recibido el afiche de un total de 37 proyectos de afiche, estimándose que durante el día de hoy, esta cifra aumentará considerablemente, ya que, se informa que "es tradicional recibir el grupo de las obras el último día".

El jurado que seleccionará el mejor afiche, que servirá para promover la XXXII Versión del Festival viñamarino, estará integrado por los mismos jurados que declararon desierto el concurso "La Antorcha de plata", vale decir, el alcalde de la Ciudad Jardín, Edmundo Crespo; Ricardo Santander Batalla, escultor, ex Director del Departamento de Cultura y Bellas Artes de la Corporación; Doctor Luis Sigall, asesor cultural; Sergio Rojas Guerra, profesor de la Escuela de Diseño de la Universidad de Valparaíso; Daniel Santelices Plaza, director de la Escuela de Bellas Artes de Valparaíso.



Cuadrillas de Vialidad y Carabineros recorren la zona penquista para socorrer a los damnificados y detectar los problemas que está causando un frente de mal tiempo que azota a la VIII Región.

Entregan viviendas a familias damnificadas por incendio

VINA DEL MAR. — Viviendas de emergencia, colchones, frazadas, vestuario, calzado y vajilla comenzó a entregar la Municipalidad de Viña del Mar, a través del Departamento Social Comunal y del Comité de Ayuda a la Comunidad, a las tres familias damnificadas por el reciente siniestro ocurrido en la Unidad Vecinal "Unidad", de Forestal Alto.

Las medidas de ayuda inmediata dispuestas por la municipalidad viñamarina palió el drama de 16 personas, entre ellas 11 menores, que perdieron la totalidad de sus casas y enseres domésticos.

Como ya es habitual en los casos de catástrofes como éstas, el alcalde Edmundo Crespo dispuso la ayuda inmediata para las familias damnificadas, las cuales comenzaron a recibir vestuario, parte de la vajilla y frazadas, en tanto que las viviendas en un total de tres les serán entregadas en el curso de la semana.

En estos momentos, el grupo mayor de personas afectadas por el siniestro permanece instalada en la sede comunitaria de la Unidad Vecinal, en tanto que Alejandrina Moreno y su hija están albergadas en cada uno de los vecinos.

Postergan demolición de almacén portuario

VALPARAISO. — La Empresa Portuaria aplazó hasta el próximo mes el llamado a propuestas para proceder a la demolición del Almacén del Sitio 4, incluido en el plan de recuperación de áreas para el parque de acopio de contenedores.

Se dio a conocer que en el sector continúan los estudios de mecánica de suelos, que deben finalizar el próximo martes 30, permitiendo entonces la realización de obras sin que sean obstaculizadas por los especialistas y sus instrumentos.

Asimismo, el área de 6.000 metros cuadrados del Sitio 5, donde también se demolirá el almacén, se encuentra en fases finales de pavimentación y fraguado. Será entregada también a fines de este mes.

Se creó carrera de Bioquímica en UCV

vivos a un nivel molecular y celular, desde un punto de vista químico y físico-químico.

El campo ocupacional radica principalmente en las industrias de alimentos, farmacéuticas, fermentaciones y agroindustrias. También pueden desempeñarse en el área de la salud, en laboratorios clínicos en sus diferentes especialidades y en Centros de Investigación y Desarrollo.

La carrera, de acuerdo al DFL N° 1 del 30 de diciembre de 1980, sólo puede ser impartida por universidades, por cuanto el título profesional que otorga, requiere como exigencia académica la obtención del grado académico de Licenciado en Bioquímica.

20 VACANTES

La carrera sólo se imparte en Santiago y Concepción, por lo que la creación en la Universidad Católica de Valparaíso viene a llenar un importante vacío académico en la V Región.

Para el próximo año, habrá 20 vacantes y su ingreso estará determinado por el puntaje en la Prueba de Aptitud Académica, Pruebas Específicas de Matemáticas y Física-Química y promedio de enseñanza media.



Javier Dejon muestra la maqueta de su creación artística para el monumento al Pescador Artesanal, que será el centro de la Remodelación de Caleta Portales.

Monumento al Pescador Artesanal

Proyectado con lo que les es propio; el horizonte del mar y de los cerros, el monumento al Pescador Artesanal, que fue concebido por Javier Dejon, estudiante de Diseño Industrial de la Universidad Católica de Valparaíso, de acuerdo a una iniciativa del ex dirigente del gremio René Chamorro Arancibia, quedará ubicado en lugar de honor de la nueva Caleta Portales, contemplada en la remodelación del sector costero.

El monumento que tendrá 8 metros de altura, presenta al pescador de pie cerca de la proa del bongo con motor fuera de borda, atravesando dos altas olas que baten la embarcación y que están prontas a caer sobre ella, constituyendo la pequeña nave el lugar de transición entre el pescador y el mar.

La creación artística representará tanto a los que laboran activamente como al más de centenar de desaparecidos en su lucha constante contra la inmensidad y fuerza del océano.

El lugar donde será erigido formará, asimismo, un Cementerio Simbólico, para su permanente veneración. El arco de la estructura representa una especie de gruta. El monumento y su base y accesos estarán dentro de una superficie de 160 metros cuadrados.

Un muerto y 45 damnificados dejan temporales en la Octava Región

Además de un tranque desmoronado y serios daños en caminos

CONCEPCION. — Un muerto, 45 damnificados, un tranque destruido, además de daños en caminos y vías férreas, dejaron las torrenciales lluvias que han afectado a la VIII Región en las últimas horas, según informó Carabineros. La unidad policial reportó que en la mañana de ayer, halló el cadáver de un vagabundo, de aproximadamente 50 años, quien al parecer murió de enfriamiento debido al frente de mal tiempo que azota la zona.

DAMNIFICADOS

En la localidad de las Nipas, comuna de Ranquil, diez familias compuestas por 25 adultos y 20 menores debieron ser trasladadas a casa de familiares y vecinos debido a que sus viviendas resultaron dañadas y están inhabitables por el momento.

La línea ferrea se encuentra interrumpida entre las localidades de las Nipas y Coelemu, debido a un derrumbe del terraplén, a causa de las inundaciones.

Asimismo, los caminos que conducen de las Nipas a Coelemu y a Quillón, a la altura de los kilómetros 25 y 40 respectivamente, están bloqueados por la crecida del estero Pirihuiñ. Los vehículos que transitan entre estos puntos deberán utilizar la carretera de Coelemu a Chillán y de Chillán a Quillón, mientras cuadrillas de emergencia de Vialidad reparan las vías dañadas.

El tránsito ferroviario entre las estaciones de Quilacoya y Hualqui se encuentra interrumpido a la altura del kilómetro 40 debido a un deslizamiento de tierra.

Desde Yungay se informó que debido a las intensas lluvias se desmoronó un muro de contención del tranque del fundo "Centinela", ubicado a ocho kilómetros al noroeste de Yungay.

El desmoronamiento provocó el derrame de 70 mil metros cúbicos de agua cortando tres caminos de acceso a esta localidad, los que se utilizaban como vías de alternativa. Carabineros informó que a raíz de este accidente, no se registraron lesionados ni damnificados.

Funcionarios de la policía uniformada, bomberos y cuadrillas de emergencia de Vialidad y de los respectivos municipios, recorren los sectores más afectados por el temporal a fin de prestar ayuda a los afectados y reparar los daños.

Llanquihue dispondrá de modernos teléfonos rurales automáticos

La primera etapa significa una inversión de un millón de dólares y servicio a 230 usuarios

Quedó oficializado un convenio entre la Cooperativa Rural Eléctrica de Llanquihue (CRELL) y la Asesoría Técnica de la Fundación Chile, para poner en funciones en los primeros meses de 1982 los primeros teléfonos rurales automáticos de la provincia de Llanquihue, en la X Región.

La primera etapa representa una inversión de un millón de dólares, y dará servicio a 230 usuarios.

La telefonía rural automática es un rubro que recién comienza a desarrollarse en el país, y en este sentido, el proyecto de la CRELL es el de mayor envergadura iniciado hasta la fecha.

La importancia de la telefonía rural es un hecho evidente en la X Región, donde más del 40 por ciento de sus 900 mil habitantes son población campesina.

Al mismo tiempo, el impacto económico y social será muy significativo para la provincia de Llanquihue, según informaron personas de la Fundación Chile, ya que proporcionará comunicaciones a poblaciones que actualmente no disponen de servicios telefónicos.

Por otra parte, mejorará las posibilidades de desarrollo turístico en la zona, significando una importante economía de tiempo y combustible para los usuarios de la red y provocando además un importante aumento del tráfico telefónico rural, a la vez que permitirá una mejor utilización de los canales de larga distancia que sirven a la zona.

APROVECHAMIENTO DE INSTALACIONES

De acuerdo a lo informado por el

gerente general de la Cooperativa Rural Eléctrica de Llanquihue, Hector Brachiglion, este esfuerzo se desarrollará considerando la infraestructura de que ya se dispone y que fue facilitada por la cooperativa.

Al mismo tiempo, puso como ejemplo el caso de los Estados Unidos, donde prácticamente la totalidad de las redes telefónicas rurales se han desarrollado a través de empresas de este tipo, ya que fundamentalmente se da servicio a los mismos clientes y se aprovecha la infraestructura administrativa y de servicio en forma integral.

Brachiglion informó finalmente, que próximamente la CRELL ejecutará un proyecto similar, que permitirá cubrir una superficie total de cinco mil 500 kilómetros cuadrados, cuando ambos proyectos completen sus respectivos desarrollos.

Secretario de la Vivienda declaró en Concepción

Subsidios y títulos de dominio son principal preocupación ministerial

CONCEPCION. — La regularización y entrega de títulos de dominio, así como la disposición de la globalidad de los recursos para encauzarlos en el otorgamiento de subsidios, constituyen en este momento las principales tareas trazadas en Vivienda, según señaló el Ministro del ramo general Jaime Estrada en conferencia en la Universidad del Bío Bío. "No obstante la complejidad en la asignación de terrenos a los propietarios originales, el Ministerio está empleando sus mejores esfuerzos, ya que, asimismo, esta materia constituye interés expreso del Presidente de la República.

En cuanto a los subsidios, manifestó que tanto los recursos propios del sector como aquellos provenientes de presupuestos generales serán empleados en los subsidios.

En relación a la VIII Región, el general Jaime Estrada alabó la dinámica que se cumple por parte del MINVU expresando que ésta es una de las zonas del país donde más trabajos de vivienda y urbanismo se realizan, exceptuada la Región Metropolitana.

CONFERENCIA

El Ministro destacó la importancia que está dando el Gobierno a la solución del problema habitacional de los sectores de más bajos ingresos y confirmó el esfuerzo que éstos también desarrollan para mejorar sus condiciones de vida.

El Secretario de Estado habló en la Universidad del Bío Bío, donde analizó a fondo el plan habitacional del Gobierno.

Durante la charla destacó cifras y ejemplos que hablan del esfuerzo desarrollado por el Ministerio, y la importancia que se da en el Comité Social de Ministros a las soluciones habitacionales, sean éstas a través de asignación de viviendas -sistema que llega a su término- el sistema de subsidio o planes de viviendas básicas. Dijo que en poco tiempo este último sistema había obtenido favorables resultados.

90 MILLONES EN OBRAS

Asimismo, ascienden a cerca de noventa millones de pesos las inversiones de las obras que inauguró el Ministro de Vivienda y Urbanismo, brigadier general Jaime Estrada Leigh, durante esta visita a la VIII Región.

Luego de las ceremonias en Yumbel y Los Angeles, el Ministro inauguró 28 viviendas económicas en la población Laguna Redonda, y asistió a la inauguración del nudo vial en Prat esquina de Víctor Lamas, finalizando el día de actividades con la entrega de 1.500 títulos de dominio a pobladores de diferentes comunas, acto programado en el Teatro Concepción.

El nudo vial construido en las intersecciones de Prat esquina de Víctor Lamas es de gran importancia, porque permitirá descongestionar la afluencia de las dos calles antes mencionadas con Esmeralda, que sigue hasta el puente 1 a la zona minera y

Santa Juana y Pedro de Valdivia, por donde el tránsito es intenso a toda hora a las residenciales barrios de Lonco Oriente, Villuco y Chiguayante.

La pasada sobre nivel tiene 76 metros de largo y su calzada 7 metros de ancho. Se utilizaron 4.986 metros cuadrados de hormigón, 920 metros de solera y 1.184 cuadrados de aceras de adoquín.

Del mismo modo, el alcalde de Santa Juana, Hernán Mossó Cruz, y la comunidad entera esperaban con interés la visita del Ministro Estrada con el Intendente Regional, brigadier ge-

neral Roberto Soto Mackenney, que permitirá inaugurar varias obras de adelanto: maicillos, colocación de soleras y otras obras, que originaron una inversión de ocho millones quinientos mil pesos.

Esta es la primera vez que llega un Secretario de Estado a dicha comuna y también la primera visita oficial que realiza el intendente. El programa incluye una reunión en la sala de sesiones de la Municipalidad con dirigentes comunitarios y más tarde, un acto masivo en el teatro de Santa Juana.



CASA ORTOPEDICA LUIS HTO. SANHUEZA B.

SE ANUNCIA A LOS SRES. MEDICOS Y CLIENTELA EN GENERAL DE SU NUEVA DIRECCION VICONA MACKENNA N° 613 TELEFONOS: 226238 STGO ESPECIALIDAD EN CALZADOS CORRECTORES

- Aparatos Secuela de Polio
- Plantillas por Recetas Medicas
- Bastones Varios Tipos
- Medias Descanso y Várices
- Aparatos Colostomia
- Bragueros y Suspensorios
- Fajas Estómago Caído
- Columna y Reductivas
- Zuecos y Pantinias Anatómicas
- Prótesis Mamarias
- Sillas de Ruedas

En general todos los artículos del ramo

Atención a Domicilio



HITACHI HERRAMIENTAS ELECTRICAS DE USO INDUSTRIAL



VENTA REPUESTOS Y SERVICIO TECNICO SARGENT PDTE. BULNES 225 FONOS: 83989 - 85326 CASILLA 166 D - SANTIAGO

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO

INGLESIA 1: Pasaje Quillota 20. Fono 55030.
KNOP: Bustamante 198. Fono 55016.
MARSELLA: Avda. Argentina 694. Fono 56003.
NUEVA PARIS 1: Condell 1286. Fono 59499.
RUBIO 1: Cochrane 99. Fono 58375.
RUBIO 2: Avda. Pedro Montt 1999. Fono 4972.
EN VIÑA DEL MAR
CHORRILLOS: Alvarez 1384. Fono 80937.
DROPPERMANN: Valparaíso 560. Fono 80327.
JARDIN: Etchevers 297. Fono 84393.
MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539. Fono 80408.
OCHO NORTE: 8 Norte 645. Fono 974739.

Cines

EN VALPARAISO

BRASILIA. — 15.00, 18.45 y 21.45. "Dios Mío". Para todos.
CENTRAL. — Continuado 14.30. "Bromeando con el sexo" y "La caja del amor". May. 21.
CONDELL. — Continuado 14.30. "La fiesta de Don" y "Camelia y sus amantes". May. 21.
COLON. — Continuado 14.30. "La laguna azul" y "Kramer vs Kramer". May. 14.
IMPERIO. — Continuado 14.30. "Y donde está el piloto" y "Xanadú". Para todos.

Dirigentes marítimos se reúnen hoy en Valparaíso

VALPARAISO.— Mañana tendrá lugar la reunión de dirigentes de todos los sindicatos de tripulantes, oficiales y capitanes de la Marina Mercante Nacional, FETRICH y SIPROMAN, respectivamente.

La asamblea, según se conoció en esferas de la Federación de Tripulantes con sede en este puerto, tiene como objetivo, analizar los informes jurídicos entregados por cada uno de los abogados de dichas organizaciones a sus respectivas directivas.

Con estos informes jurídicos los dirigentes analizarán y estudiarán a fondo los alcances que tiene para sus respectivos gremios la dictación de la Ley 18011.

GRUEROS ELECTRICOS FORMARAN EMPRESA

VALPARAISO.— Los grueros eléctricos de la Empresa Portuaria de Chile serán marginados por la Dirección de EMPORCHI, formarán una empresa particular para entregar servicios profesionales a todas aquellas entidades que laboran en la transferencia de carga, en los recintos portuarios.

Así lo dio a conocer el funcionario Reinaldo Burgos, señalando que la iniciativa está en marcha y falta concretarla, lo que ocurrirá una vez que cesen sus funciones en la EMPORCHI.

La idea de formar esta empresa ha tenido aceptación en fuentes de la empresa portuaria, pues se trata de personas idóneas que conocen el oficio, lo que permitirá un trabajo expedito en dichas faenas, sin correr el riesgo de accidentes, si se operara con personas ajenas a estas labores.

Los lisiados norteamericanos son aceptados como personas normales

Impresiones de su visita a EE.UU. dio a conocer María Moro, Directora del Consejo Mundial de Educación para América del Sur.

VALPARAISO.— Los lisiados norteamericanos son aceptados y tratados como personas comunes y corrientes por el resto de la comunidad. Esta impresión emitió sobre una visita a Estados Unidos, donde recorrió establecimientos de atención y formación de impedidos, la directora del Consejo Mundial de Educación para América del Sur, María Moro, quien asistió en compañía de lisiados chilenos a un seminario internacional, que se realizó en Miami.

La experta y dirigente reveló que el lisiado o impedido es considerado como una persona normal, sin ser separado de la sociedad, participando en diversos eventos, tales como encuentros deportivos, intelectuales, sociales, reinados de belleza y campeonatos de toda índole, ciertos de su real capacidad.

"Las facilidades que se le brindan al impedido son importantes —expresó María Moro— agregando que, esta ayuda al lisiado no es una exclusividad, o excepción, constituyendo un quehacer cotidiano".

En Estados Unidos tienen facilidades en la conducción y propiedad de automóviles, estacionamientos en lugares específicos, rampas para acceso en teatros, cines, salas de conferencias, hoteles, establecimientos educacionales y universidades. Además, se les respeta con mucho cariño, existiendo incluso rampas con manillas especiales que hacen mucho más expedito su caminar, los no videntes tienen también facilidades en las calles y aceras.

Se reunieron las dirigentas de CEMA de 11 comunas de Malleco

ANGOL. (Hilda Pizarro Bertui, corresponsal).— Una nueva reunión celebraron las vicepresidentas y coordinadoras de las 11 comunas de "CEMA-Chile" de las provincias de Malleco.

Presidió el ampliado la vicepresidenta provincial, Carola Jarpa de Deichler, y asistieron todas las dirigentas comunales.

Se reiteró a las dirigentas comunales que no deben enviar oficios conteniendo solicitudes, peticiones, consultas e informaciones, directamente a la presidenta nacional, la Primera Dama, Lucía Hiriart de Pinochet.

Según lo establecen los reglamentos de la institución, deben enviar sus notas a la vicepresidenta provincial, la que, a su vez, las despachará a la vice regional de la IX Región y ésta a la presidenta nacional, si así corresponde.

DISTINCIONES

Se acordó pedir a las dirigentas comunales, la entrega de la lista de las voluntarias que hayan cumplido 2 y 5 años de servicio, a fin de que se les hagan llegar las distinciones a que se han hecho acreedoras.

También se delineó, tentativamente, el programa que se desarrollará con motivo del próximo aniversario del voluntariado nacional.

PERSONALIDAD JURIDICA

Asimismo se insistió sobre la necesidad de que las CEMAS que no tengan su Personalidad Jurídica se apresuren a entregar los datos solicitados, para la tramitación del caso.

Otros acuerdos fueron que los Centros de Madres de los respectivos sectores deberán apadrinar a los hogares y clubes de ancianos de su barrio; trabajar en la organización y entrega de la asignación familiar a los niños pre escolares.



REUNION CON DIRIGENTES VECINALES

VALPARAISO.— La participación de las Unidades Vecinales fue debidamente valorada por el Alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, al presentar a los presidentes de esos organismos comunitarios, la nueva directiva de la Unión Comunal que preside Jorge Carrizo Poblete. La reunión se realizó en el salón de honor de la Municipalidad, donde el Alcalde informó que será mejorado el servicio de extracción domiciliar de aseo en la ciudad. En las fotos, arriba, habla el Alcalde Bartolucci, abajo la concurrencia aplaude.

Breves regionales

OPERATIVO CIVICO EN PARINACOTA

ARICA.— Hoy se iniciará un amplio operativo cívico en la nueva provincia de Parinacota, la más septentrional y elevada de esta parte del territorio nacional.

El operativo, en que participan funcionarios públicos y efectivos de los regimientos "Granaderos" y "Huamachuco", del Altiplano, está siendo coordinado por el Gobernador de Parinacota, Coronel Eduardo Iturriga.

VACACIONES ESCOLARES EN EL NORTE

ARICA.— Más de 30 mil alumnos de los parvularios, educación básica y media iniciaron su período de vacaciones de invierno.

Los alumnos del Instituto Profesional, ex Universidad de Chile y de la Universidad del Norte, tendrán sus vacaciones en el mes de agosto próximo.

Como en todos los períodos vacacionales, aumentó en gran medida la demanda de salvoconductos para viajar a la vecina ciudad peruana de Tacna, debido a que el cambio es favorable, no solo en vestuario, sino en los artículos escolares que deben ser renovados y que son sensiblemente más baratos en esa ciudad.

GOBERNADOR POLITICO VISITARA LOS VILOS Y PICHIDANGUI

VALPARAISO.— Para regular problemas de concesiones marítimas viajará próximamente a los sectores de Los Vilos y Pichidangui, el Gobernador Marítimo de Valparaíso, Capitán de Navío, Jorge Manríquez Bravo.

La información la proporcionó el mismo oficial, indicando que su principal preocupación será conversar con aquella gente que desde hace años ocupa terrenos en las citadas playas, por lo que se tratará de regularizar su situación.

Por el momento, se desconoce la fecha exacta del viaje.

1947 AUTOS JAPONESES LLEGARON A VALPARAISO

VALPARAISO.— Una importante partida de vehículos de procedencia japonesa llegó a bordo del mercante "Austral", de los registros de la Compañía Chilena de Navegación, "Interoceánica".

En el Departamento de Programación de la empresa portuaria de Chile, se dijo que la nave nacional recaló en las primeras horas de la madrugada del lunes, quedando a la gira en espera de sitio, lo que solo ocurrirá hoy.

Los vehículos, mil 947 en total, vienen consignados a distribuidores de la zona central.

TRASLADO DE BUSTO DE HEROE COLOMBIANO

VALPARAISO.— El Embajador de Colombia en Chile, Luis González Barros, presidirá el acto en que la Municipalidad local procederá a la ubicación definitiva del héroe colombiano Francisco de Paula Santander.

La ceremonia se efectuará el próximo viernes a las 12.00 horas, luego que el Departamento de Obras del Municipio comunicó haber terminado la construcción de la base, donde quedará el busto del héroe colombiano, en la intersección de la Avenida Brasil con Simón Bolívar.

Por espacio de una década, el busto de Francisco de Paula, estuvo en la punta de diamante del reloj Turri, en el sector puerto.

APADRINAMIENTO PRESIDENCIAL

CHILLAN.— Los señores Valery Bernardita Rubilar San Martín y Fernando Enrique Gamonal Caro, ambos de 8 años, fueron apadrinados por el Presidente de la República, luego de un acto en que el Primer Mandatario fue representado por el Gobernador de Ñuble, Coronel Joaquín Valenzuela. El acto religioso se efectuó en la Gobernación haciéndose presente los alcaldes de El Carmen y San Carlos, donde residen los niños, Orlando Sandoval y Guillermo Lagos. Los niños fueron impuestos a los señores por el sacerdote chillaneño Francisco Salvo.

VISITAS A HOGARES DE MENORES

CONCEPCION.— Varios cientos de personas han visitado hasta el momento las instalaciones y formas de funcionamiento de los ocho hogares de la institución de beneficencia "Ciudad del Niño Ricardo Espinoza".

El programa llamado "Hogares Abiertos", fue organizado con motivo de la celebración de los 25 años de vida de la obra, que a través de 8 hogares en la provincia de Concepción, atiende a 384 niños en situación irregular a cargo del sacerdote Rene Inostroza.



Este es el nuevo Comedor Abierto que fue inaugurado en la población Santa Cruz de Triana, en Rancagua. El establecimiento albergará a 44 menores de escasos recursos. En el grabado, los pequeños se preparan ordenadamente para ingresar al establecimiento.

Barrio residencial San Andrés se levanta cerca de Concepción

Constará de mil sitios y casas para 2.200 familias, en un paraje de gran belleza

CONCEPCION. (Luis Aguilera Chanet).— La empresa constructora "Pirámide", mostró al diario LA NACION lo que será el futuro residencial de Concepción, al mismo tiempo que enfatizó el esfuerzo que significa crear un barrio de más de mil sitios y viviendas en un sector privilegiado de la región.

El Parque Residencial Lomas de San Andrés, en su primera etapa, contempla una superficie de 330.000 m² de un total de 1.300.000 m². Esta primera etapa quedará terminada a fines de este año. Se ubica al norponiente de Concepción, en el sector de los cerros Lo Galindo, con acceso desde el camino al aeropuerto de Carriel Sur. Inserto en un paraje de lomas suaves orientadas hacia Talcahuano y a una altura de no más de 60 metros sobre el nivel del mar, incluyendo además de los sitios urbanizados, sectores edificables, espacios para áreas verdes, campos deportivos y zonas de equipamiento. Estas últimas están destinadas a locales comerciales, centros de abastecimiento, servicios y otros.

A dos mil millones asciende presupuesto de Vialidad para 1982

CONCEPCION.— A dos mil ciento once millones de pesos ascendió el presupuesto de inversiones de Vialidad para 1982, en la Octava Región. En él se incluyen préstamos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y del Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento (BIRF) por un total de 865 millones de pesos.

"Este presupuesto, que duplica el de este año, indica el interés que tienen las autoridades por encarar los problemas viales de la VIII Región", dijo Rodríguez. Como un ejemplo, citó el camino Concepción Cabrero que está siendo reparado. Este año se está repavimentando un tramo de 14 kilómetros con una inversión de 240 millones de pesos. Para el próximo año se anticipa una inversión de 400 millones para mejorar 46 kilómetros de dicha ruta.

CHARLA DICTARA FEDERICO WILLOUGHBY

CONCEPCION.— Una conferencia en la que analizará la actual situación nacional ofrecerá hoy, a las 11.00 horas, en el Teatro Concepción de esta ciudad, el periodista y comentarista Federico Willoughby.

El tema que abordará será "Chile en la hora actual". Y a ella asistirán autoridades de la VIII Región. Asimismo, la charla estará abierta al público en general. Willoughby llegó ayer a la zona penquista para cumplir esta actividad.

Adelantan traspaso de escuelas en Talcahuano

TALCAHUANO.— El Alcalde Eugenio Cantuarias informó que será definitivamente adelantado el traspaso de las escuelas de esta comuna al municipio.

Cantuarias ha venido efectuando diversas gestiones ante el Ministerio de Educación que primitivamente había fijado el traspaso para diciembre próximo. La nueva fecha es octubre, pero el alcalde confirmó gestiones para adelantar aún más este traspaso.

En Talcahuano hay 51 establecimientos educacionales básicos y de enseñanza media.

Inaugurado Comedor Abierto para 44 menores en Rancagua

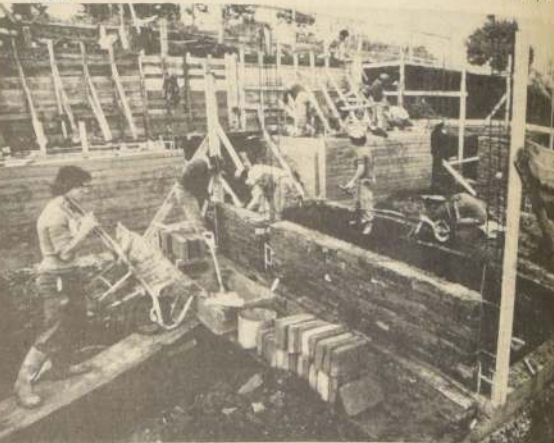
RANCAGUA. (Luis Oñate, corresponsal).— Un moderno y confortable Comedor Abierto que atenderá en una primera etapa a 44 menores, fue entregado a la comunidad en el sector Santa Cruz de Triana de Rancagua. Este nuevo centro de servicio comunitario lleva el nombre de "Cristo Obrero". A la inauguración asistieron las máximas autoridades de la región.

En representación de la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad le correspondió hacer entrega del local, en su calidad de Vicepresidenta, a Gemma Savan de Silva, recibió las llaves, a nombre del establecimiento, Cecilia Torres, quien formuló frases de reconocimiento a los vecinos que aportaron su incondicional ayuda y a las autoridades de Gobierno por otorgar los fondos necesarios para hacer realidad la obra que favorecerá a un vasto sector poblacional de escasos recursos.

La alcaldesa María Aguirre, por su parte, también destacó la nueva realización y el alcance social que éste tiene para la comunidad. La bendición del local estuvo a cargo del padre Manuel Back y la cinta inaugural fue cortada por el intendente de la VI Región, Eduardo Silva Bravo.



Una vista desde las Lomas de San Andrés, donde se efectúan trabajos de urbanización. Las tres etapas significarán una inversión financiada en forma directa a través de entidades bancarias, equivalentes al valor de cinco torres en pleno centro de Concepción.



Trabajadores de la construcción laboran con celeridad, aprovechando el escampado en las actuales condiciones climáticas de Concepción, para levantar las primeras casas en el Parque Residencial San Andrés de Concepción. 2.200 familias darán vida al barrio más residencial de Concepción, que tiene vista a la bahía de Talcahuano, Carriel Sur, desembocadura del Bio Bio y al río mismo.

Traspaso de escuelas al municipio ofrece seguridad al profesorado

La Alcaldía de Concepción efectuó estudio de factibilidad antes de proceder al traspaso de 71 establecimientos, con pleno consentimiento de los docentes

CONCEPCION.— Un total de 71 establecimientos educacionales —63 básicos y 8 de enseñanza científico-humanística— pasarán a ser administrados por la Municipalidad de Concepción, según confirmó a LA NACION, el director de programación y coordinación, Eugenio Cantuarias, quien tiene a su cargo la realización de este traspaso por encargo del Alcalde Claudio Arteaga Reyes.

Esto significa que la administración municipal atenderá a 2.500 profesores y funcionarios y 60 mil estudiantes, para lo cual se cuenta con un presupuesto de 70 millones de pesos al mes.

ESTUDIO SERIO

"Somos la Municipalidad grande del país, que haya estudiado este traspaso en forma más integral", dijo Cantuarias, señalando que el Alcalde Claudio Arteaga tuvo en cuenta, primero, estudiar la factibilidad económica para brindar una mejor educación. Esto por que, pese a que el jefe comunal estaba de acuerdo con esta posibilidad de administrar la educación (fijada el 1º de octubre de 1979 y luego en el Decreto 1-3063 de junio de 1980) consideró que habría sido irresponsable solicitar de inmediato el traspaso.

Por este motivo se encargó un estudio de recursos para brindar un mejor servicio, conociendo sus ingresos y subvenciones y sus gastos por mantenimiento sueldos y posibles mejoras en las remuneraciones. El estudio lo efectuó el Instituto de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Concepción y finalizó en noviembre pasado.

Una vez cumplido este trámite, se resolvió que la educación diferencial básica y establecimientos medios técnicos profesionales tenían balances sistemáticamente negativos, con un costo operacional más grande de lo previsto.

El estudio estableció por el contrario, que la enseñanza básica y media científico-humanística tenían ingresos superiores al costo operacional.

DIALOGO ABIERTO

Cantuarias explicó que por estas razones se eligió traspasar al Municipio esta parte de la educación, y de inmediato se efectuaron 12 reuniones con todos los funcionarios para informarles y escuchar sus inquietudes, las que sirvieron de mucho para enriquecer las medidas adoptadas.

Es por eso que los docentes de Concepción están tranquilos respecto del traspaso, porque han sido ampliamente informados y el propio colegio de profesores, cuyo consejo preside Hector Rudolf Martínez, ha destacado que el caso de Concepción era un ejemplo de apertura", señaló Cantuarias. Asimismo añadió que se les seguía consultando —porque se les ha considerado primero, como personas, luego como profesionales de experiencia.

CORPORACION PRIVADA

La Municipalidad de Concepción ha creado una oficina especial que atenderá todos los detalles relacionados con el sistema comunal de educación, con una dotación de 35 personas y para la cual la Municipalidad dispuso un presupuesto de 5 millones de pesos. Por el momento trabajan allí 10 personas, quienes están estudiando caso por caso, escuela por escuela, en todos sus detalles.

En cuanto a los estatutos de la corporación privada sin fines de lucro que se crea por mandato de la ley, estos han sido consultados también al Colegio de Profesores, que los calificó de "dinámicos y ejecutivos". Allí se verán representados por igual los intereses de la Municipalidad de Concepción, Unión Comunal de Juntas de Vecinos, Colegio de Profesores y SECREDUC, a los que sumará posiblemente la Secretaría de Relaciones Culturales.

RENTAS Y ESTABILIDAD

En relación a las rentas, existe un compromiso con los 2.500 funcionarios para cancelar como remuneraciones por lo menos el mismo ingreso y suma de imposiciones que tienen actualmente.

Una vez que exista un cuadro claro del sistema de previsión que cada uno elija y al completarse las horas de clases vacantes, habrá un mejoramiento económico que por el momento es difícil de precisar.

Finalmente dijo que habrá estabilidad para todos los que cumplan el contrato de trabajo de acuerdo a las normas del Decreto 2.200. Esto es, si un profesor es contratado por 30 horas de clases, se le exigirá que trabaje esas 30 horas. "No tenemos interés de crear el terror. Nadie debe temer y eso lo saben bien los profesores", concluyó Cantuarias.

Orfila elogió al SELA

Santiago de Chile, 14 (LATIN-REUTER). — El Secretario General de la OEA, Alejandro Orfila, elogió hoy el papel del Sistema Económico Latinoamericano (SELA) en la concertación de políticas comunes entre los países de la región.

Orfila, quien visita oficialmente Caracas, se reunió hoy en la sede del SELA con el secretario permanente de trabajo del SELA, Fernando Berrocal, en un encuentro de trabajo del que participaron directivos y asesores del organismo latinoamericano.

En su primera visita a la sede del SELA, el argentino Orfila estuvo acompañado por el representante de Venezuela ante la Organización de Estados Americanos, embajador Humberto Cardozo.

El secretario general de la OEA destacó el papel del SELA como elemento catalizador de la posición política de los países de América Latina y el Caribe ante una serie de graves problemas que enfrentan en su proceso de desarrollo.

Este hecho permite apreciar la trascendencia del SELA como foro de concertación de política de los países de la región y como elemento catalítico entre ellos", dijo Orfila.



Alejandro Orfila, Secretario General de la OEA.

Intentan revitalizar Acuerdo de Cartagena

CARACAS, 14 (AP). — Los miembros de la Junta del Acuerdo de Cartagena concluyeron hoy aquí la primera etapa de un amplio esfuerzo por revitalizar el Pacto Andino, señalando que el cumplimiento de las decisiones es la primera alternativa para escalar el proceso de integración.

Afirmaron que la Decisión 24, que regula los capitales extranjeros en la subregión, no será revisada, porque en 1976 ya fue lo suficientemente "flexibilizada".

La Junta, integrada por el ex Canciller peruano José de la Puente, el venezolano Pedro Carmona y el ecuatoriano Washington Herrera, es el órgano técnico del Pacto Andino, formado por Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

Informaciones procedentes de Lima señalaron que Perú estaba interesado en la modificación de la Decisión 24 para atraer capitales foráneos, pero la Puente puntualizó que "no hay un solo planteamiento oficial hecho a la Junta en ese sentido".

Señaló asimismo que esa decisión es un muro de contención que además tiene unas reglas de juego fijas y estables que evitan "incluso enfrentamientos internacionales".

La Decisión 24, que limita la repatriación de utilidades del capital extranjero, ya provocó hace cinco años el retiro de Chile del Pacto.

La Junta llegó aquí el domingo para entregar al gobierno venezolano un documento donde expone lo que se debe realizar para revitalizar el Pacto Andino y hoy sale hacia Bogotá y después para los otros países miembros.

En rueda de prensa ofrecida esta mañana, la Junta sostuvo que hasta el momento "no ha tenido ningún planteamiento de las empresas internacionales en contra de la Decisión 24".

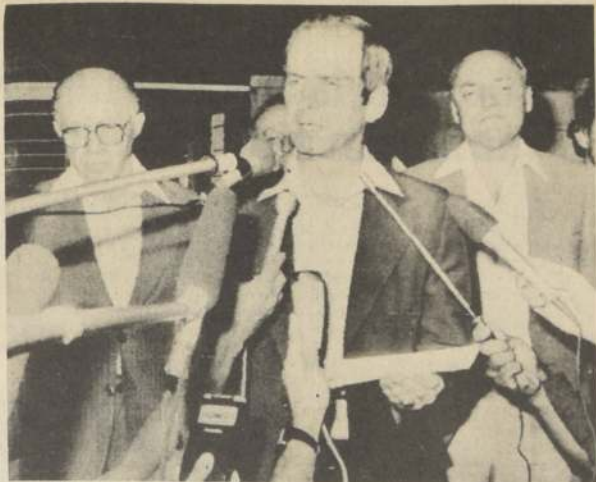
Añadió que la política automatizada que no se puso en práctica porque los gobiernos decían que era por culpa de las transnacionales, puede llevarse a la práctica, porque esas empresas están de acuerdo con la política del Pacto, según conversaciones realizadas entre ellas y la Junta.

Acusan a refugiado cubano de asesinato

NUEVA YORK, 14 (AP). — Un refugiado cubano, de 40 años de edad, ha sido encausado por asesinato, causó la semana pasada las muertes de dos niños al atropellarlos con un automóvil.

Alfredo Gómez, del distrito de Brooklyn, fue encausado en dos instancias por abandonar en segundo grado, en los que perdieron la vida nueve años de edad, y Daniel Calibaz, de 10 años.

El fiscal distrital Robert Morgenthau acusó a Gómez de haber conducido "grave indiferencia por la vida humana" al conducir "su automóvil a excesiva velocidad".



El Secretario adjunto del Departamento de Estado norteamericano, Robert McFarlane, da a conocer en una conferencia de prensa los detalles discutidos con el Primer Ministro Menahem Begin (izq.) Observa en el extremo derecho el embajador de Estados Unidos en Israel, Samuel Lewis (Radiofoto UPI).

Subversivos salvadoreños se apoderan de un poblado

SAN SALVADOR, 14 (LATIN-REUTER). — Un grupo de guerrilleros se apoderó por unas horas de la población de La Zorra, en Zacatecoluca, a 67 kilómetros de la capital, y dio muerte a 10 miembros de la Defensa Civil, dijo hoy la policía.

El informe agregó que los guerrilleros llegaron a la población en la madrugada del lunes y sacaron de sus casas a los guardias dándoles muerte en el mismo lugar.

Dijo también que en Chalatenango, a 75 kilómetros al norte de la capital, fue asesinado el Jefe de Paz de la zona rural de San Francisco Lempa.

Otras cinco personas, identificadas por la policía como guerrilleros, fueron muertos en distintos puntos del país en enfrentamientos con fuerzas de seguridad. El informe no dio detalles sobre esas muertes.

La violencia política que ha azotado a este país durante los últimos 18 meses, dejó por lo menos unas 22.000 personas muertas, según datos proporcionados por la Oficina de Derechos Humanos y el Socorro Jurídico de El Salvador.

Mientras las operaciones de limpieza continuaban en los departamentos de Chalatenango, Cañas y Cuscatlán, en la parte norte y central de este país, guerrilleros fuertemente armados atacaron a cuadrillas de trabajadores en la Carretera Panamericana, en jurisdicción de San Miguel, y dieron muerte a un caporal, desarmaron a los obreros y amenazaron con darles muerte si siguen los trabajos de reparación de esa vía en el kilómetro 100, según informaron las autoridades.

CRITICAS

HAMBURGO, ALEMANIA OCCIDENTAL, 14 (UPI). — El Secretario General de Amnistía Internacional en Alemania Occidental, Helmut Frenz, criticó hoy la posición de Estados Unidos y del Partido Demócrata Cristiano alemán sobre El Salvador.



Soldados salvadoreños ayudan a grupos de campesinos a retirarse de la zona de Tejutepique, en donde las Fuerzas Armadas han mantenido un intenso trabajo para disminuir los ataques y campamentos rebeldes. (Radiofoto AP).

Ejército colombiano persigue a rebeldes

BOGOTÁ, 14 (ANSA). — Fuerzas aerotransportadas del Ejército colombiano persiguen a un centenar de guerrilleros miembros de las proscritas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que dieron muerte a nueve militares y tuvieron ocho muertos en una emboscada del domingo pasado.

Los dos tenientes del Ejército y siete suboficiales muertos en la emboscada fueron sepultados ayer luego de una ceremonia fúnebre a la que asistió el Presidente Julio César Turbay Ayala y el Ministro de la Defensa, Carlos Camacho Leyva.

Los oficiales y suboficiales hacían parte de una patrulla comando, especializada en la lucha antiguerrillera, que perseguía al frente guerrillero de las FARC, que opera al sur de Colombia en las regiones semiselváticas del Cauca.

Los guerrilleros tuvieron ocho muertos durante el combate en que se usaron armas largas, granadas y ametralladoras, según las versiones dadas por fuentes militares.

También fuentes de inteligencia militar presumen que las bajas sufridas por los facciosos sean mayores, pero difíciles de establecer actualmente debido a que ellos no abandonan los cadáveres ni a los heridos.

Sin embargo dijeron fuentes militares que los guerrilleros no pudieron apoderarse de equipo militar que llevaban los oficiales muertos.

Los informantes militares presumen que en las próximas 48 horas se pueda hacer nuevamente contacto con los facciosos, quienes tienen ventajas sobre las militares en el conocimiento del difícil terreno en que actúan.

EE.UU. continuará diálogo sobre misiles con URSS

NUEVA YORK, 14 (LATIN-REUTER). — El Secretario de Estado Alexander Haig dijo hoy que los Estados Unidos seguirán adelante con



Secretario de Estado, Alexander Haig

sus conversaciones con la Unión Soviética sobre la limitación de cohetes estratégicos no obstante la resistencia de algunos países europeos a los planes de mejorar las fuerzas nucleares de la OTAN.

Haig manifestó en una entrevista televisada que la alianza de la OTAN acordó en 1979 emplazar cohetes en Italia, Alemania Federal y Gran Bretaña, en tanto procuraba un acuerdo con Moscú sobre limitación de armamento.

"Nos agradaría mucho que Holanda y Bélgica se unieran en ese consenso y soy optimista en que finalmente lo harán", dijo.

Pero indicó que mientras tanto los Estados Unidos intentan avanzar hacia discusiones formales a fines de este año con la Unión Soviética sobre limitaciones de armamentos.

Haig dijo que esperaba mantener conversaciones preliminares con el canciller soviético Andrei Gromyko, en septiembre, y anticipó que las conversaciones formales comenzarían poco después en Nueva York.

Aviones israelíes derriban en combate un caza sirio

Washington y Tel Aviv aclararon dudas sobre ataque judío a reactor nuclear iraquí

TEL AVIV, 14 (Latin- Reuter). Aviones israelíes derribaron hoy un caza sirio en un combate aéreo sobre el Líbano, dijo un vocero militar.

La batalla comenzó cuando aviones sirios atacaron a los cazas israelíes que realizaban una misión de bombardeo en el sur del Líbano.

El vocero dijo que los aparatos israelíes lograron impactos directos contra posiciones guerrilleras palestinas en el sur del Líbano y que todos regresaron intactos a la base luego de la operación.

Los cazas sirios trataron de interferir durante la misión. Se produjo una breve batalla y un avión sirio fue derribado, agregó el portavoz.

Fuentes militares dijeron que los aviones atacaron objetivos al sur de Beirut. Fue la tercera incursión aérea israelí contra posiciones guerrilleras palestinas desde el viernes.

Previamente, los ataques habían sido suspendidos durante aproximadamente tres semanas, antes de la elección general israelí. El Primer Ministro Menahem Begin, prometió durante la campaña electoral que los ataques contra los guerrilleros continuarían por aire, mar y tierra.

ACLARANDO DUDAS

TEL AVIV, 14 (Latin- Reuter). Funcionarios israelíes guardan que los Estados Unidos reanuden en breve el envío de bombarderos F-16 a Israel, luego de aclarar la controversia originada en el ataque del mes pasado a un reactor nuclear iraquí.

El enviado especial estadounidense Robert McFarlane partió hoy a Washington, tras mantener reuniones con el Primer Ministro Menahem Begin. El diplomático dijo que sus conversaciones habían ayudado a aclarar las relaciones entre Israel y los Estados Unidos, deterioradas desde el ataque del 7 de junio contra el reactor Osirak, en las cercanías de Bagdad.

"Cualquier desentendido que pueda haber surgido a causa de la operación israelí ha sido aclarado para la satisfacción de ambas partes", dijo McFarlane.

La Casa Blanca informó que no se había tomado ninguna decisión en cuanto al envío de cuatro aviones F-16, suspendido después de la incursión. Pero un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores israelí dijo que los aviones, junto con otros seis cuyo envío estaba pendiente, podrían partir de Estados Unidos el viernes.

VERSION SIN SENTIDO

JERUSALEN 14 (Latin- Reuter). Israel calificó hoy como de absolutamente sin sentido una versión según la cual Egipto ha elaborado planes para invadir Libia con ayuda militar israelí.

Un funcionario de la Cancillería ridiculizó la versión difundida por la agencia noticiosa oficial libia y dijo que "El líder libio Muammar Gaddafi ha estado en el poder el tiempo suficiente como para que el mundo sepa cuán serias pueden ser sus denuncias".

FUERZA DE PAZ

EL CAIRO, 14 (AP). El acuerdo que establece la formación de una fuerza multinacional, para el patrullaje de las fronteras egipcio-israelíes en el Sinaí será iniciada el viernes en Londres, dijo hoy el Ministro egipcio de Relaciones Exteriores, Kamal Hassan Ali.

El viceministro de esa dependencia Taher Shash representará a Egipto, el subsecretario adjunto del Departamento norteamericano de Estado Michael Serner a los Estados Unidos, y David Kimche, director general del Ministerio de Relaciones Exteriores, a Israel, dijo Ali.

Gobierno iraní explica por qué descalificó varios candidatos

LONDRES, 14 (LATIN-REUTER). — Los gobernantes islámicos de Irán explicaron hoy por qué todos menos cuatro de los 71 candidatos nominados para la elección presidencial de la próxima semana no son idóneos para presentarse.

Radio Teherán dijo que el consejo de guardianes, un comité constitucional de vigilancia, descalificó a un hombre por ser conductor de taxi y a otros por ser analfabetos, ex partidarios del difunto Sha o comunistas.

"Cómo un hombre que ha sido chofer toda su vida puede ser considerado idóneo para gobernar el país", dijo un vocero del consejo a la radio, captada en Londres.

El vocero dijo que un buen número de aspirantes no había ni leído ni entendido la constitución y que "algu-

nos hicieron una broma al buscar su nominación".

La elección se efectúa para elegir un reemplazante para el primer Presidente de Irán, Abolhassan Bani Sadr, destituido el mes pasado tras una lucha por el poder con el dominante Partido Republicano Islámico (PRI).

Un descarte similar de candidatos ocurrió antes de la elección de enero de 1980 que lo llevó al poder.

CONTROL DEL PRI

En ese momento, fueron descalificados todos menos ocho de los más de 100 candidatos. Uno de ellos fue Jalaluddin Farsi, del PRI. En lo que constituyó un severo revés para el partido, el Ayatollah Ruhollah Khomeini lo

declaró inepto para presentarse porque su padre era afgano.

Esta vez se aguarda que el PRI consolide su control de todas las ramas del poder del Estado con la elección de su candidato oficial, el Primer Ministro Mohammad Ali Rajai.

Rajai es el candidato del partido, pese a que no está afiliado. Los otros tres candidatos que fueron considerados idóneos por el consejo de guardianes son todos miembros del PRI.

EJECUCIONES

TEHERAN, 14 (DPA). — Otros doce "elementos contrarrevolucionarios", sentenciados a muerte por las Cortes Revolucionarias Islámicas, fueron ejecutados en la víspera en la cárcel de Evin de Teherán, informó hoy la agencia iraní persa "PARS".

Avalan ventaja nuclear de Argentina

BUENOS AIRES, 14 julio (ANSA). — El titular de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) dijo que los acuerdos suscritos por la Argentina con Brasil y Perú, confirieron a este país el rango de proveedor internacional, avalando su desarrollo nuclear.

El Vicealmirante Carlos Castro Madero afirmó al influente diario "Clarín" de Buenos Aires que la "filosofía" de los acuerdos suscritos con Brasil es la de "completar un conjunto de acuerdos bilaterales que Argentina tiene con países sudamericanos, lo que además de contribuir a un fortalecimiento de la integración latinoamericana, constituye un mérito rotundo de que ambos estamos empeñados en una rivalidad peligrosa para la paz mundial".

La Argentina se prepara a inaugurar mañana la construcción de su tercera central nucleoelectrónica — Atucha Segunda — y ayer el Presidente General Roberto Viola que visitó las instalaciones de la "CNEA" afirmó que "el mantenimiento del liderazgo argentino en materia nuclear en América Latina, es un objetivo al que de ningún modo se puede renunciar".

Afirmó Castro Madero que el "prestigio y respeto" ganado por Argentina en el campo internacional se vio reforzado por la decisión de Perú de suscribir un contrato de transferencia de tecnología para un centro nuclear, lo que, hasta esa fecha, indicó, estaba reservado exclusivamente a los países industrializados.

FUSION NUCLEAR

RIO DE JANEIRO, 14 julio (ANSA). — El Ministro de Minas y Energía, César Cals, anunció anoche que Brasil trabaja en un programa de física de plasma y fusión nuclear, proceso según el cual la energía es obtenida a través del isótopo de hidrógeno y no del uranio.

Cals dijo que en la próxima semana serán creados seis grupos de trabajo que elaborarán la política nacional de física de plasma y fusión controlada, lo cual constituye un "segundo paso del programa nuclear", etapa que sólo entrará en vigor en torno al año 2.040.

AÑOS DE VENTAJA

SALVADOR, Brasil, 14 julio (UPI). — La ventaja del programa atómico argentino sobre el brasileño es de "cinco a siete años", según el físico José Goldenberg, presidente de la sociedad brasileña para el progreso de la ciencia.

La ventaja podría haber sido disminuida de mantenerse las metas previstas en el acuerdo de cooperación nuclear entre Brasil y Alemania Occidental, según el físico brasileño.

Goldenberg destacó ayer que es necesaria una mayor cooperación entre los científicos y el gobierno brasileños para acelerar el programa nuclear, que prevé la construcción de ocho reactores para producir energía.

Médicos de RFA testigos de una matanza en Uganda

BONN, 14 (LATIN-REUTER). — Médicos de Alemania Federal dijeron hoy que habían sido testigos de una matanza, el mes pasado, de más de 60 personas, incluyendo varios niños, por tropas del gobierno de Uganda en un puesto misionero en el noroeste de ese país.

Rupert Neudeck, presidente del "Comité de Médicos Alemanes de Emergencia" que envía equipos a zonas de desastre en el Tercer Mundo, dijo en conferencia de prensa que cuatro médicos tuvieron que escapar al vecino Zaire luego de haber presenciado los asesinatos en el puesto misionero Ombaci, el 24 de junio.

Una declaración de los médicos dijo que más del 40 por ciento de las víctimas eran niños, baleados en la iglesia de la misión y en una sala de espera.

El comité pidió protección diplomática al gobierno de Alemania Federal y solicitó a Bonn que proteste ante las autoridades de Kampala por el incidente, dijo Neudeck.

PERSECUCION A GUERRILLAS

La declaración señaló que las fuerzas del gobierno ugandés aparentemente estaban persiguiendo a guerrilleros leales al ex dictador Idi Amin, algunos de los cuales habían sido vistos en los alrededores de la misión poco antes del ataque.

El equipo germano federal logró evacuar a unos 60 pacientes y aproximadamente 150.000 habitantes de la provincia ugandesa al oeste del Nilo, escaparon a Zaire, dijo Neudeck.

Sin Yáñez, Valenzuela ni Castec viajó Selección

El consenso en la partida: "Vamos a buscar un buen resultado, acorde a nuestra calidad de mundialistas"

Muy consciente de que su calidad de jugador lo obliga a conservar, a través de los resultados, la categoría internacional alcanzada, el plantel de la selección nacional viajó a Montevideo donde esta noche debe enfrentar a Uruguay en un difícil encuentro de revancha por la Copa Juan Pinto Durán.

Las principales novedades confirmadas tras el chequeo médico matutino en el Estadio Juan Pinto Durán fueron las lesiones de siete jugadores que no obtuvieron el pase respectivo para viajar a Uruguay: un cuadro chileno llevó a Uruguay un cuadro "remendado", en que destacaban las ausencias de Patricio Yáñez, Sandro Castec y René Valenzuela —tres titulares indiscutidos— además de Oscar Wirth, Jorge García, Osvaldo Vargas, Juvenal Vargas.

El conjunto nacional entrenó nuevamente por la mañana —excepto Gustavo Moscoso— y tras el almuerzo se dirigió al terminal aéreo para aguardar el traslado a Uruguay.

El examen del doctor Valdecantos descartó a casi "medio equipo" de acuerdo al siguiente balance que detalló el propio facultativo: "Castec, lesionado, con una contusión al muslo; Yáñez con permiso por una amigdalitis; García resentido de una hernia; Osvaldo Vargas y Juvenal Vargas, con desgarró leve el primero y en recuperación de un TEC el segundo... En relación a Valenzuela y el arquero Wirth, el técnico Santibáñez señaló que "el zaguero tuvo un permiso especial porque su padre se encuentra muy grave en Concepción, mientras que Wirth fue liberado de este compromiso por una causa similar".

NO VAMOS A REGALARLOS

Aunque los problemas físicos demantelaron cualquier posible formación ideal que proyectara Santibáñez, a la hora de las opiniones personales respecto al difícil compromiso de hoy, surgió consenso para concluir que "a Uruguay iremos a buscar un buen resultado, porque en este instante, tras la clasificación, no podemos echar a perder todo el trabajo con una actuación negativa. En definitiva, no iremos a regalarlos..."

Aun cuando el técnico chileno no quiso aventurar una probable alineación, de acuerdo a su escasa disponibilidad resulta factible esperar una docena inicialmente titular con Mario

Osbén en el arco, Lizardo Garrido, Santiago Gatica, Mario Soto, y Vladimir Bigorra en la defensa; Manuel Rojas, Rodolfo Dubó y Miguel Neira en el mediocampo; Oscar Herrera, Carlos Caszely y Gustavo Moscoso en la ofensiva.

En todo caso, más allá de las dificultades originadas en las lesiones, el plantel chileno lleva a Montevideo una alta dosis de confianza para ganar una doble revancha: por un lado para conseguir la Copa Pinto Durán para Chile y por otro para "vengar" su única derrota en la etapa preparativa.

En el juicio siempre mesurado de Manuel Rojas, también hay cupo pa-

ra el optimismo: "Aunque no llevamos la mejor gente, la responsabilidad es grande como para ir a Montevideo tras un resultado favorable. Esta vez no se trata de buscar experiencia ni adquirir roce; simplemente el objetivo es ganar para mantener nuestro prestigio ganado en las eliminatorias..."

LA DELEGACION

La nómina de los jugadores viajeros es la siguiente: Osbén, Cornejo, Galindo, Garrido, Soto, Gatica, Escobar, Bigorra, Dubó, Rojas, Neira, Mondaca, Herrera, Caszely, Véliz, Moscoso y José Luis Álvarez.



MARIO SOTO será el capitán de Chile frente a los uruguayos, esta noche.



UNA BUENA OPORTUNIDAD para mostrarse internacionalmente tendrán hoy los jugadores jóvenes de la Selección. Álvarez, que debutó frente a Uruguay en abril, podría entrar en el segundo tiempo.

Los charrúas le tienen mucho respeto a la "roja"

MONTEVIDEO.— La selección uruguaya de fútbol disputará hoy su primer encuentro exigente ante su similar de Chile, en el marco de la preparación con vistas a las eliminatorias del Mundial de España '82 en las que deberá cotejar con Perú y Colombia.

El partido, que se iniciará a la hora 21.30 (00.30 GMT) tendrá lugar en el Estadio Centenario de Montevideo y servirá para que los "celestes" continúen ajustando el juego en sus distintas líneas, según los planes tácticos del director técnico Roque Máspoli.

Particularmente, el técnico pondrá énfasis en los problemas evidenciados por la extrema zaga, sector que mostró mayores falencias en su primera presentación en público, el domingo, ante Atlanta de la Segunda División del fútbol argentino.

El conjunto visitante logró vulnerar en tres oportunidades la valla defendida por Rodolfo Rodríguez, aunque en definitiva perdió 4-3.

Máspoli procurará también lograr un mayor ajuste de las líneas para evitar la imprecisión demostrada por el equipo en ese encuentro, y que fue atribuida a la falta de competencia.

Sin embargo, la tarea del técnico se verá parcialmente impedida por lesiones que afectan al zaguero Juan Carlos Blanco, el mediocampista Eduardo de la Peña y el puntero Julio César Morales, cuya participación es dudosa y recién podrá adoptarse una decisión pocas horas antes del partido.

Se entiende que el enfrentamiento ante Chile, aunque no alineará a todos sus titulares, obligará a los uruguayos a un mayor esfuerzo y entrega para sacar un resultado favorable, por un lado y obtener una mayor cohesión en sus líneas, por otro.

Los uruguayos, concentrados desde el lunes, practicarán ayer en doble horario y hoy realizarán movimientos de desentumecimiento a la espera de la hora de comienzo del partido.

Renuncia presidente de Deportes Concepción

Ante el ostensible fracaso de la campaña económica que tendía a lograr solucionar problemas graves de financiamientos. Hay incluso una demanda entablada

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Decepcionados están los dirigentes de Deportes Concepción con la respuesta que ha tenido por parte de los socios la campaña económica que se inició el miércoles pasado. La recolección de donaciones no se acerca ni con mucho a lo calculado por quienes tienen la responsabilidad de solventar la planilla del plantel profesional. La triste verdad es que los desafíos que empezaron por el propio Abel Alonso, Presidente de la Asociación Central, no han encontrado eco. El lema "Colaborar es querer; yo contigo, tú con él" no ha llegado al hinchista, ni tampoco al comercio y la banca que era lo que se esperaba.

El presidente de los "lilas", Héctor Pendola, declaró a los medios informativos que se cansó y que su renuncia la presentará en la primera reunión de directorio. "Parece que soy yo el culpable de toda esta situación. No quiero ser obstáculo para nadie. Si quieren la presidencia del club, ahí la tienen. Estoy desilusionado. Lo dije al empezar la campaña económica que si ésta no daba resultados positivos me iba, porque estaba perdiendo el tiempo. Ya está tomada la determinación. Mejor me voy..."

Como dato estadístico podemos decir que el monto no ha logrado superar el millón de pesos después de ocho días de trabajo. Se calculó una entrada extraordinaria de 8 millones de pesos para paliar el alto déficit que arrastra el club, que en estos días está acosado por todas partes; hasta una demanda de embargo tiene pendiente en los Tribunales de Justicia.

Para muchos sectores, el problema radica en que una crisis económica que siempre se prevé y se realizan las gestiones tendientes a conseguir, frenar, anular o aminorar el detalle cuya labor no debe ser de un hombre exclusivamente. La presencia de un club en la primera serie del fútbol profesional no sólo es determinación de una persona o de un pequeño sector. Es patrimonio de toda una comunidad, región o comuna, pero debe mantenerse una campaña sostenida para conseguir disminuir ese fuerte déficit como el que acusa en estos instantes el club de Concepción.



Héctor Pendola, presidente del Club de Deportes Concepción, anunció que en forma definitiva deja la presidencia del instituto penquista ante el ostensible fracaso tenido en la región para solucionar el grave problema económico que acusa la entidad "lila".



Colombia

Cali y la selección discuten por W. Ortiz

BOGOTÁ.— La Federación Colombiana de Fútbol y el Club Deportivo Cali llegaron a un principio de acuerdo sobre el seguro que debe amparar al astro Willington Ortiz durante su actuación en la eliminatoria del Mundial de Fútbol frente a Perú y Uruguay.

Sin embargo, el presidente del Deportivo Cali, Alex Gorayeb, anunció que si mañana (hoy) la Federación no entrega a Ortiz la póliza respectiva, tendrá que regresar al equipo y no será facilitado más al combinado colombiano.

El Deportivo Cali no autorizó a Ortiz para que jugara con la selección el pasado viernes frente al club de los Millonarios de Bogotá, dado que no disponía del seguro solicitado.

Ortiz, considerado la principal figura del fútbol colombiano, regresó hace una semana al seleccionado tras una ausencia motivada por la lesión en la columna vertebral que recibió el 24 de abril, en el curso del partido de la ronda eliminatoria de la Copa Libertadores de América que el Deportivo Cali disputó ante Rosario Central de la Argentina.

El presidente de la Federación Colombiana de Fútbol, Alfonso Senior, afirmó que ninguna compañía, ni nacional ni extranjera, acepta incluir en la póliza una indemnización para Ortiz y para el Deportivo Cali por una eventual lesión en su columna.

El médico del Deportivo Cali, Carlos González, dijo que Ortiz está recuperado en un ciento por ciento pero no descartó la posibilidad que vuelva a sufrir la misma lesión.

La presencia de Ortiz en la selección es considerada indispensable para afrontar la eliminatoria con posibilidades de éxito. Colombia abrirá la eliminatoria aquí el 26 de julio frente a Perú y la cerrará el 13 de septiembre ante Uruguay. (AP)

UNA PRUEBA

El argentino Salvador Bilaro, técnico de la Selección Colombiana de Fútbol que se prepara para la eliminatoria del Mundial de 1982 con Uruguay y Perú, solicitó a la Federación programar la próxima semana un encuentro amistoso para "probar ante el público" al delantero Willington Ortiz.

El internacional colombiano se reintegró a las prácticas el lunes luego de un tratamiento de más de dos meses tras resentirse de una lesión durante un partido que su equipo, Deportivo Cali, jugó en Buenos Aires.

En el partido de práctica con Millonarios, tercero en la tabla de posiciones del Campeonato Profesional Colombiano, la Selección ganó 4-1 pero no alineó a Ortiz.

El jugador ha declarado que se siente bien físicamente, aunque está "falto de fútbol". (LATIN-REUTER).

Menotti eliminó a Kempes

BUENOS AIRES.— El delantero Mario Kempes fue eliminado provisionalmente del seleccionado argentino de fútbol que se prepara con miras al campeonato mundial de España.

Al anunciar anoche la medida, el técnico del equipo, César L. Menotti, dijo que Kempes quedó al margen del seleccionado "hasta tanto recupere su mejor estado físico".

Kempes, máximo goleador del mundial de 1978 en el que se clasificó campeón Argentina, atravesó, desde su ingreso a River Plate hace tres meses, una serie de problemas derivados de lesiones recibidas cuando jugaba en su anterior equipo, Valencia, de España.

Menotti dijo que "si Kempes no está en su nivel óptimo tampoco irá a la gira del mes próximo" que realizará el equipo argentino por España e Italia. (AP)

Perú concentrará a su equipo en Buenos Aires

Perú estudia la posibilidad de concentrar en Buenos Aires a su selección de fútbol con miras al partido en Montevideo contra Uruguay por las eliminatorias del campeonato mundial de España, dijo hoy uno de sus dirigentes.

Eleazar Soria, miembro de la comisión del seleccionado, dijo que de esa manera podría evitarse cualquier presunta hostilidad de los aficionados uruguayos. Buenos Aires está a unos 30 minutos de vuelo de Montevideo.

Ambos equipos deberán jugar en Montevideo el 23 de agosto.

Soria afirmó a periodistas locales haber recibido informaciones durante un reciente viaje a Buenos Aires que el aficionado uruguayo "es hostil y muy apasionado" contra los equipos visitantes cuando tienen que enfrentar a la selección nacional.

Soria agregó que el Club Ferrocarril Oeste de Argentina ofreció sus instalaciones en Buenos Aires para la concentración del seleccionado peruano.

Perú y Uruguay integran la misma serie eliminatoria con Colombia. (Latin-Reuters).

Tim, coach del equipo peruano con problemas

AREQUIPA, PERU, Julio 14 (UPI).— La selección peruana de fútbol jugará hoy contra el campeón de Bolivia, Jorge Willstermann, en el que será su primer partido en altura, cuando le faltan sólo 12 días para enfrentar a Colombia por las eliminatorias de la Copa Mundial.

El partido se efectuará a las cuatro de la tarde (2000 GMT) en el Estadio Mariano Melgar, que tiene capacidad para 15.000 personas.

El encuentro, el primero del seleccionado en altura, permitirá comprobar el estado de aclimatación de los jugadores.

Arequipa está a 2.300 metros sobre el nivel del mar, altura similar a la de Bogotá, donde Perú enfrenta a Colombia el 26 de julio en la apertura del grupo 2 sudamericano de las eliminatorias.

El equipo peruano volverá a jugar el 18 de julio contra Bolivia, partido con el cual cerrará su período de preparación y el 24 viajará a la capital colombiana en un avión de la Fuerza Aérea peruana.

El entrenador, Elba de Padua Lima "Tim" entregó a la Federación Peruana de Fútbol, para que la envíe a la Federación Internacional de Fútbol Asociado, la relación de los 22 jugadores seleccionados.

Aunque no se ha confirmado oficialmente, se dice que el director brasileño decidió prescindir de los servicios de Miguel Seminario (alero derecho), de Juan Caballero (mediocampista), Humberto Correa (puntero izquierdo), Hugo Gastulo (marcador de punta) y Franco Navarro (centro delantero).

En la nómina entregada por Tim a la PFF figurarían: Arqueros: Ramón Quiroga, Eusebio Acázuzo y José González Canoza. Defensas: Jaime Duarte, Percy Maldonado; Rubén Toribio Díaz; Salvador Salguero, Héctor Chumpeiza, Jorge Olachea, Roberto Rojas y Miguel Gutiérrez.

Volantes: Luis Reyna, César Cueto, Alberto Castillo, Teófilo Cubillas, José Velásquez y Eduardo Malásquez.

Delanteros: Guillermo La Rosa, Julio César Uribe, Freddy Ravello y Juan Carlos Oblitas.

De otro lado, versiones de prensa dijeron que Tim tuvo que ser conducido al Hospital del Instituto de Seguridad Social para un examen del corazón, pero una fuente de la Comisión Deportiva del seleccionado dijo que Tim sólo padece de un resfriado, tratando de restarle importancia al problema.



ELIMINADO Kempes de la selección, la polémica se enciende entre los argentinos.

Oscar Baquela, refuerzo para Unión

Unión Española entrenó ayer en Santa Laura, con sólo una novedad importante: la presencia del jugador argentino Oscar Baquela, que llegó procedente de Independiente de Buenos Aires.

Baquela, juega indistintamente de volante izquierdo o derecho, tiene 23 años y fue contratado a petición expresa del entrenador Nicolás Novello, quien lo calificó como "un jugador muy hábil, de bastante talento y cuyo muy buen físico permite soportar partidos de ritmo intenso y de marcas presionantes, que son las que se usan en estos momentos en Chile".

Agregó el coach hispano, que Baquela viene en condiciones de jugar de inmediato, pero su pase internacional aún no ha llegado.

Entre el Morro y el Nielol

A duras penas se mantienen algunos invictos en el torneo de segunda división señalamos la semana pasada, en esta misma columna y las estadísticas de la última fecha nos dieron la razón... El líder Arica, cayó ante los "brujos" de Talagante por la cuenta mínima en un partido con muchos líos y expulsados... por su parte Santiago Morning también cedió su calidad de invicto al caer con Santiago Wanderers en Playa Ancha. Los únicos que siguen respondiendo son "Los Pumas" de Regional Antofagasta que derrotaron a Deportes Aviación por 2 x 1 ante más de 10.000 personas cosa que hace bastante tiempo no ocurría en el recinto nortino.

—oOo—

Esa gran cantidad de aficionados, fue sin lugar a dudas atraída por la gran campaña que viene cumpliendo Regional Antofagasta (segundo lugar a dos puntos del líder Arica, y se mantiene aún invicto) y por el homenaje que se le tributó a Luis Santibáñez Díaz entrenador de la selección nacional, quien fue ovacionado en el entre-tiempo del partido con los aviáticos junto a su señora madre Isabel Díaz.



Waldo Barrera, defensa Colchagua 81.



Guillermo Pérez es el "machi" mayor de los "brujos" de Talagante que derrotaron un invicto...

—oOo—

Huachipato, andaba desesperado a principios de año tratando de conseguir nuevamente el préstamo del jugador paraguayo Roberto Salinas quien había andado bien el año pasado y quería retornar. Surgieron algunos problemas con el goleador, y se le dio la oportunidad a un moreno jugador del Huracán de Concepción un equipo amateur de la zona... Resultado, en ocho fechas jugadas y sin haber jugado todos los encuentros es el goleador del certamen de ascenso con ocho goles... (1 por partido)... Ah... y ha hecho dos veces la gracia de marcar tres goles en un partido (contra Linares y ahora frente a San Antonio en la goleada de 4 x 0... su nombre JUAN CARLOS RODRIGUEZ.

—oOo—

Ya que andamos por la zona penquista, digamos que en Lota el gerente de la institución Hugo Brito anda-

ba feliz porque habían superado el millar de espectadores jugando como local... (1039 fueron al partido con San Felipe) "estamos progresando" dijo por lo menos en este partido obtuvimos borderío como para el lavado de camisetas... (la recaudación fue de \$ 57.330)... Como dato comparativo hay que señalar que en la fecha pasada Lota trajo un cheque por \$ 40.000 al jugar de visitante en Arica, pese que al jugar como tal se obtiene solo el 10%.

—oOo—

Otra de los lotinos... en las últimas CUATRO fechas, solo han hecho un gol (llevan en total cuatro...) y sin embargo marchan en el segundo puesto con once puntos... el scorer preferido es el empate a cero... Algunos dicen que se equivocaron de campeonato y debieron estar en el "toto-calcio" italiano...

—oOo—

Esta semana si que les va a caer fuerte "la teja" a los expulsados, sobre todo a los "pierdeteuna" entre ellos el brasileño Ned Barbosa que ha pasado más tiempo en la tribuna que dentro de la cancha... Otros que estaban "sentenciados" y también reincidentes son, Claudio Araya de Atacama y Germán Rodríguez de Santiago Morning... El "Chago" tiene un cupo, y de seguir así va a inscribir al propio "Chita" Cruz...

—oOo—

A los arqueros de Wanderers este año parece que los persigue una "jetita"... Hace algunos meses por problemas con la directiva tuvieron que irse Fernando Herrera y Francisco Espinoza... Ante ello volvió el longevo Carlos Urzúa, pero tuvo problemas con algunas primas de contrato y también dimitió... Se tuvo que recurrir al juvenil Alex Silva... Ahora en el partido con Santiago Morning Zapata recibió un golpe en la mano derecha y tuvo que ser enyesado del meñique de esa mano... Urzúa nuevamente hizo las paces con el club y volverá a estar bajo los tres palo...

—oOo—

A los "caturros" no se les terminan nunca los problemas... cuando comienza a caminar el equipo de fútbol empieza a fallar el directivo... Los últimos "mohicanos", de Arata andan buscando gente para completar el cuadro directivo... Recordemos que la semana pasada se fueron del club, el gerente René Guerrero, y los directivos Bernardo Salazar (que era el brazo derecho de Arata) Luis Ulloa y Martín Bustos... Dicen que hay un "cucho", rondando pues Agustín Prat el ex gerente de Finanzas de la A.C.F. tomaría el timón en la gerencia portena...

—oOo—

Casi siempre el hincha, de un espectáculo futbolístico es fustigado, que son cómodos, maleducados, ingratos... y toda clase de epítetos, pero creo que al menos en estas fechas corridas en Ascenso y en el inicio de Primera División su comportamiento ha sido excelente... salvo por allí una pequeña excepción... Han acompañado a sus equipos con barras organizadas, realizan homenajes como el de Antofagasta, a Santibáñez, y han subido los promedios de asistencia en esta división... En la última fecha en diez de los once partidos se registraron asistencias superiores al millar de espectadores... Sólo falló Angol... 906 hinchas fueron a ver el triunfo sobre Calera... (Por Jorge Abufhele).



Luis Orrego, "capitán" Colchagua 81.



GRAN ATAJADA DE FALETO.— Todavía el marcador estaba en blanco entre Wanderers y Santiago Morning, cuando surgió el arquero en "felina" volada, para desviar al corner. (Foto Héctor Mendoza).

Wanderers se queja del juego brusco

□ Varios lesionados después del empate con S. Morning

VALPARAISO (Hernán González Pozo). Importante fue la victoria conseguida por Santiago Wanderers sobre Santiago Morning por 2 a 1. En el aspecto futbolístico repercutió el triunfo porque fue justo. Desde el primer minuto el cuadro porteno fue incisivo especialmente por la punta derecha con un Víctor Stuardo veloz y hábil; mientras que "Charola" González en quien había mucho temor, no pudo burlar a su marcador, Rubén Aguilar. El desequilibrio estuvo por el lado de Stuardo y para desarrollar su faena contó con el apoyo certero del lateral Zuñiga; pero en esta faena sobresalió Willie Gómez, el juvenil volante de la "U" a préstamo en Wanderers, que se convertirá en figura notable a corto plazo.

VICTIMAS

En el camarín, conversamos con Gómez después de abandonar el campo de juego a los 70 minutos de la violencia "bohemía" única forma de "parar" su habilidad. El promisorio volante se lamentaba. "No me explico por que me patearon" tanto. Mire cómo me dejaron. Observe este corte en la rodilla izquierda y tengo inflamada la rodilla derecha; además al parecer tengo los ligamentos afectados. Por esto y porque cuando salí estábamos empatados tenía gran preocupación, felizmente al final se hizo justicia y el fútbol se impuso a la violencia".

Por su parte Víctor Stuardo, otra gran figura fue también muy golpeado. Dentro de su alegría protestaba fue mucho lo que me dieron. Desde el primer minuto recibí golpes en los talones. Los tengo muy hinchados. Espero recuperarme para poder jugar el sábado en Arica".

En otro sector del camarín por lo mismo se quejaban, Erasmo Zuñiga y Eugenio Figueroa.



STUARDO CELEBRA SU GOL.— Wanderers merecía la apertura de la cuenta. Jugaba su mejor partido del torneo. Desde el comienzo de la brega inquietó a Faleto, malograron ocasiones claras de gol Nichiporuk y Bórquez, hasta que al fin a los 38' vino un tiro libre de Gómez servido a media altura al área chica, se lanzó en busca del balón el arquero, pero Stuardo lo "madrugó" con una impecable "palomita" para anotar un gol espectacular. (Foto Héctor Mendoza).



GOL DEL TRIUNFO PORTENO Y CAE UN INVICTO.— Se jugaban los 76' y wanderinos y bohemios empataban a uno. En ese momento el lateral Zuñiga inició una corrida por la derecha como eventual puntero, al llegar a la línea demarcatoria entregó hacia atrás a Juan Rojas, que recién había reemplazado a Gómez, este de media vuelta después de burlar a un rival envió un centro alto que Faleto sólo pudo desviar y la prolongó hacia la izquierda donde estaba Bórquez, quien de cabeza anotó el gol de la victoria. El arquero mira consternado el balón que ya está dentro del arco. (Foto Héctor Mendoza).



Juego Brusco.— Willy Gómez, mediocampista caturro, fue uno de los más damnificados después del partido con Santiago Morning. Los "caturros" se quejan de las brusquedades de los jugadores de Chita Cruz.

UN JUEZ ENERGICO

Importante es destacar que hechos no pasaron a mayores por el fútbol que quiso imponer Santiago Morning se opuso el arbitro, Luis Cornejo, quien expulsó a los 44' al silero Barboza por un puntapié calificador a Gómez y a los 61' la tarjeta a Rodríguez por una acción similar en contra de Verdejo. También es rescatable consignar, a nuestro juicio el primer expulsado debió ser el volante bohemio, Francisco Silva, con tarjeta amarilla por constantes faltas en contra de Stuardo, Figueroa y Gómez, incluso nos dimos la impresión que "Chita Cruz" reemplazó en el segundo tiempo Videla, a pesar que no había jugado mal, porque tenía la convicción en cualquier momento podría ser expulsado en la etapa complementaria.

PRACTICAS

Armando, están tomando las previsiones, para enfrentar el sábado próximo al puntero? "Arica perdió también su condición de invicto así que en su casa trata por todos los medios de rehabilitarse. Nosotros ya tenemos elaborado plan de trabajo. Hoy miércoles practicaremos mañana y tarde en la intensa en las canchas del Banco Estado y en Playa Ancha; el próximo jueves, efectuare el entrenamiento el cual tendré una idea clara de la moción para el sábado. Si los lesionados se recuperan el cuadro debe ser el mismo que está jugando; y el viernes partiremos por vía aérea a Arica. Afuera hemos tenido buenos resultados, espero que ellos continúen".

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago - Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

INCA BUS
Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353
Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Este signo indica peligro para usted. Créale...y pare.

Cuidese.
Queremos que usted viva.

Huachipato-Trasandino juegan en la mañana

Huachipato y Trasandino jugarán a las 11.30 horas del domingo en su encuentro correspondiente a la novena fecha del torneo de segunda división. Los demás encuentros de la serie se jugarán por la tarde. A partir de las 15.30 horas.

La programación de la fecha del ascenso es la siguiente:

Domingo 19: a las 11.30 en el Estadio Las Higueras de Talcahuano con Huachipato con Trasandino.

Arica no jugará más amistosos

ARICA.— A mis jugadores manifestó el DT. del Club de Deportes Arica, Alicel Belmar, les dolía haber perdido el invicto. Para ello se conjugaron diversas circunstancias, que ahondaron este sentimiento.

En primer lugar, dijo el técnico, aun cuando jugamos bajo el nivel acostumbrado, no merecimos perder. El penal que significó el gol en contra fue un rebote del cuerpo a la mano del defensa ariqueño y perdimos goles cantados. En suma, no nos ganaron en buena lid.

"Ojalá que esta derrota, a la larga, sea beneficiosa, no jugaremos ya con

A las 15.30, en Arica, Deportes Arica con Wanderers, en San Felipe, Unión San Felipe con Talagante-Ferro, en Coquimbo, Coquimbo Unido con Lota Schwager. En Los Angeles, Iberia con Colchagua; en El Bosque, Aviación con Cobresal; en Talca Rangers con Antofagasta; en La Calera Unión Calera con Green Cross; en Copiapó, Regional Atacama con Malleco; en Linares, Deportes Linares con Ovalte; en Melipilla, Santiago Morning con San Antonio.

la presión de defender el invicto, desaparecerá para nuestros rivales la motivación de infligirnos la primera derrota, por lo que actuaremos con mayor tranquilidad.

El contraste con los otros equipos, además, hay que considerar que no hemos entregado ningún punto de los obtenidos por haber ganado el torneo Polla Gol.

Finalmente, Alicel Belmar manifestó que solicitará a la directiva del CDA terminar con los partidos amistosos, pues significan un desgaste que conspira contra las pretensiones que los lleve a ocupar lugares preponderantes en la tabla de clasificaciones.

Dice Martín sobre su rival colombiano

"Lo mandaré a dormir pero sin pijamas..."

Una de las veladas más "maratónicas" de los últimos tiempos se llevará a efecto el viernes en el Teatro-Circo Caupolicán.

En efecto, los amantes del boxeo, podrán disfrutar de 45 rounds de combate (si es que no hay K.O.) en una velada que comenzará a las 20.30 horas. Sin lugar a dudas que la nueva presentación de Martín Vargas es el "plato de fondo" de la velada, pero también estarán presente algunos campeones de Chile como es el caso de Juvenal Ordenes, Juan Aránez y Benito Badilla.

EL PROGRAMA

Se inicia a las 20.30 horas con el combate a tres rounds en categoría pluma entre Jorge Sepúlveda de Curanilahue con el santiaguino Jorge Olmedo.

8 rounds en liviano juniors Juan Carlos Maltes frente a Marcelo Herrera.

8 rounds categoría gallo, el campeón de Chile, Benito Badilla enfrenta al N° 1 del ranking nacional Jorge Vargas.

8 rounds, en supergallo, otro campeón de Chile, Juan Aránez, frente al aspirante N° 1 Jorge Araya.

8 rounds en categoría pluma, Juvenal Ordenes, campeón nacional se mide con el mendocino Humberto Sánchez.

Este puede ser un buen combate por lo demostrado por ambos en las prácticas. Ordenes, de un boxeo más directo y buscando la pelea corta se encontrará con un joven pugilista (20 años) que hace sus primeras armas en el boxeo rentado y cuyas principales virtudes son la precisión en los golpes (pero sin "punch") y el "juego de piernas" y cintura.

MARTÍN VERSUS DELMIRO

"No me importa que tenga los brazos más largos que la estatua de la libertad... igual lo mandaré a dormir sin pijamas, declaró muy optimista Martín Vargas después de su prueba de estado el lunes pasado. "Voy a demostrar nuevamente que estoy vigente y que mis puños seguirán botando muñecos" termina diciendo el mosca nacional, que se mide en diez rounds en la pelea de fondo con el colombiano Delmiro Cassiani.

EL COLOMBIANO

"A mí no me han ganado nunca por K.O. en mi carrera y yo vengo de una tierra de muchos campeones mundiales... "Pambelé", Rodrigo Valdés... A Martín Vargas ya sé cómo pelearle y puede llevarse una sorpresa más en su vida, que no se desuide"... acota por su parte el desgarbado y espigado peleador colombiano de 1.75 de estatura.

OTRAS NOTICIAS DE BOXEO

Juan Manríquez, titular en estos momentos en la categoría liviano junior y Nelson Torres el destronado ex campeón de los medianos ligeros ex pupilos del "escultor de campeones" Julio César Rodríguez están ahora bajo la dirección del capacitado entrenador Raúl Villalón. Parece que estos muchachos estaban "mal estacionados" y funcionó "la grúa" de don Raúl, para cobijarlos bajo su fraterno alero.

—Para el 5 de agosto, fue confirmado el combate entre el chileno Benito Villablanca y el peruano Luis Bendeño por el título "latinoamericano" de la categoría liviano juniors. Se realizará en Santiago y será a doce asaltos.



¡No se preocupe, Cestero! Nosotros los arreglaremos a esos equipos del Sur. Así le manifestamos a nuestro periódico el "Chino" Somoza.

S.A. de Vóleibol Chile frente a Venezuela

Un partido trascendental para las pretensiones de Chile en este XIV torneo sudamericano de vóleibol, consulta la jornada de hoy. El cuadro nacional, se mide con Venezuela, en el preliminar de la reunión a efectuarse en el Estadio Chile. El plantel, que dirige Miguel Holz presentará su mejor gente para este compromiso, el sexto inicial será con: A. Gevert, H. Umaña, R. Vorpal, F. Bozzo, J. Grimalt, y Jorge Hevia. El único resentido es Víctor Olivero pero se espera contar con su participación si es requerido. Los venezolanos han impresionado bien y seguramente darán dura lucha a las pretensiones nacionales. El ganador dará un paso importante para la clasificación para el mundial del próximo año en Argentina.

En el otro cotejo se miden Brasil que es el actual campeón sudamericano, frente a Paraguay que es uno de los equipos más débiles del certamen.

NUEVA DIRECTIVA

La Confederación Sudamericana de vóleibol tiene un nuevo presidente. En efecto, en el congreso extraordinario realizado el lunes pasado en las dependencias del COCH, fue elegido como mandamás el argentino Ricardo Russomando, quien reemplaza en sus funciones al venezolano José Bermúdez. La nueva mesa directiva, debe asumir sus funciones el próximo 18 de agosto, después que finalice el torneo sudamericano femenino que debía realizarse en Chile y que finalmente se hará en Sao Paulo, Brasil.

Básquetbol de lujo habrá en Nataniel

Por fin veremos en Santiago a las estrellas que son sensación en la zona sur. Osorno, Valdivia y Temuco probarán a la Selección Chilena este fin de semana

El próximo viernes tendremos básquetbol del bueno. Ese día se iniciará en Nataniel un cuadrangular que posee características muy especiales. El interés y el incentivo para justificar una gran asistencia de público lo darán los jugadores extranjeros que están delectando a los sureños. Nada menos que una verdadera "troupe" de estrellas que defenderán las camisetas de Valdivia, Osorno y Temuco. Anfitrión y rival de fuste será la Selección Chilena que se prepara para participar desde los inicios del mes que viene en el Sudamericano de Montevideo.

Como dato ilustrativo de lo bueno que será este fin de semana básquetero, nos remitimos a señalar que la Selección jugó el sábado y domingo pasados en Concepción y Temuco. Los dos juegos fueron de intenso trámite y gran dramatismo. Derrotó a Concepción por cuatro puntos y en la hora de la agonía superó a Temuco por 93 a 92.

Para la escuadra de Raggio y Gutiérrez estos encuentros duros les sirven a las mil maravillas. Los estadounidenses, panameños y argentinos que están en los tres equipos que vienen son de temer. Oficio y estatura son palabras mayores en básquetbol, y eso es lo que van a mostrar.

Los precios de las tres reuniones son los siguientes: Tribuna baja numerada. Abono tres reuniones \$ 600. Tribuna baja numerada por reunión \$ 250. Tribuna alta general \$ 150. Estudiantes y jugadores \$ 80 y menores de 14, gratis.

Los abonos ya están en venta en las oficinas de la Federación. Nataniel 190. Horas de atención: de 10.30 a 13 hrs. y de 16.00 a 21 horas.

La Legión Extranjera

Los jugadores extranjeros que participarán en el Cuadrangular que se inicia el próximo viernes 17 en el Gimnasio de la Federación suman un total de 23 personas. Temuco trae siete, Valdivia seis y Osorno diez. A continuación reseñamos por equipo y estatura a los basquetbolistas invitados a jugar en nuestro país.

TEMUCO	PAIS	EDAD	ESTATURA
Glen Fisher	EE. UU	24 años	2.01 mts.
Ricky Lee Wray	EE. UU	23 años	2.05 mts.
Ken Francis	EE. UU	24 años	1.96 mts.
Carlos Iglesias	ARG	26 años	1.85 mts.
Adolfo Gianelli	ARG	26 años	1.87 mts.
Mario Avila	ARG	21 años	1.88 mts.
Claudio Maida	ARG	21 años	1.98 mts.
VALDIVIA			
Keith Hood	EE. UU	22 años	1.92 mt.
Barry Moore	EE. UU	23 años	1.98 mt.
Monroe Poyser	C. Rica	21 años	1.93 mt.
Roberto Stephens	C. Rica	19 años	1.88 mt.
Gregory Scott	Panamá	25 años	1.98 mts.
Abdiel Aspidilla	Panamá	22 años	2.00 mts.
OSORNO			
Robert Rudolph	EE. UU	24 años	2.07 mts.
Al Newmann	EE. UU	23 años	2.04 mts.
Carlton Johnson	EE. UU	22 años	2.04 mts.
John Schlicher	EE. UU	24 años	1.94 mts.
Glenn Louderbach	EE. UU	25 años	1.96 mts.
Arthur Riewald	EE. UU	25 años	1.95 mts.
Eliberto López	EE. UU	24 años	2.07 mts.
Joaquín Carrasquilla	Panamá	20 años	2.03 mts.
Antonio Morrison	Panamá	22 años	2.03 mts.
Aristides Callender	Panamá	26 años	1.92 mts.



Abdiel Aspidilla, goleador del Liga Sur y pilar del conjunto valdiviano. Quien busca evitar el foul es el importado Glen Fisher de Temuco. Ambos estarán presentes en el Cuadrangular de Nataniel.

Juegos Panam. 1987 harán realidad las ilusiones del remo porteño

VALPARAISO (Hernán González Pozo).— El remo porteño que se remonta al 25 de noviembre de 1896 cuando se efectuó una reunión preparatoria para crear el club de regatas "Valparaíso" por iniciativa de don Exequiel Cale, que se convirtió en el patriarca de este deporte, ha tenido una actividad ininterrumpida hasta el día de hoy bajo la dirección del comandante, Alberto Huitraro Carmona, presidente de la Asociación de clubes de Regatas de Valparaíso.

Hacemos este breve, pero significativo preámbulo, relacionado con la enorme satisfacción que mostró la opinión pública porteña al conocer el acuerdo adoptado en Caracas el domingo último por el Congreso de la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA), que designó a Chile como sede oficial de los Juegos Panamericanos de 1987.

LAS PEÑUELAS

Uno de los sectores que vibra con más entusiasmo por este acontecimiento es el deporte de la boga, porque al margen de la gran conquista que significa para nuestro país la designación que refleja la confianza del continente en Chile, recibió con enorme beneplácito las declaraciones del Director General de Deportes y Recreación, general de brigada, Iván Dobud, personero que al ser entrevistado, luego de conocerse la noticia, en una de sus partes dijo: "Ahora lo importante es comenzar a preparar los escenarios, para esta magna justa deportiva, y en especial la pista de remo del Lago Peñuelas".

Esta declaración del más alto dirigente del deporte nacional comienza a hacer realidad los "sueños e ilusiones" de los dirigentes del remo porteño, que desde hace tiempo todos sus esfuerzos están concentrados hacia el Lago Peñuelas, porque con mucha visión vislumbraban, antes que se produjera el gran acontecimiento, que sería magnífico escenario de los Juegos Panamericanos 1987, ya que su pista de aguas quietas y dulces reúne todas las condiciones que se exigen, para toda clase de torneos a nivel local, sudamericano, panamericano, olímpico y mundial.

PLENA ACTUALIDAD

Por estas razones y antecedentes cobra plena actualidad e inusitada importancia la resolución dictada el 5 de mayo último por el Intendente de la Región, vicealmirante, Raúl López Silva, que "LA NACION" dio a conocer el 18 del mismo mes y que hoy reproducimos por su trascendencia y que señala: "Ante la importancia de formar una comisión que proceda a dar vida al estudio y conclusiones sobre la reserva forestal "Lago Peñuelas", crease una comisión presidida por el gobernador provincial de Valparaíso, Hernán Sepúlveda Gore, e integrada por: Jorge Manríquez Bravo, gobernador marítimo de Valparaíso; Claudio Guzmán Beltramin, SERPLAC, Enrique Moraga Vázquez, ESVAL; Juan Lanzarotti, CONAF, y el comandante Alberto Huitraro Carmona.

SEGURIDAD...?
NEUMATICOS ANCHOS
SON YA UNA SEGURIDAD.
MEJORES FRENADAS - MAYOR ESTABILIDAD
Firestone, Good Year y otros.
NUEVOS - RECAUCHADOS
DE OCASION
Todas las medidas en
GIGANTES
AV. ESPAÑA 72
FONOS: 97305-98548

botillería EL CIELO
SAN DIEGO 1428
F: 511418-569504
REPARTO A DOMICILIO
REPARTO GRATIS

GARRAFA \$75
TINTO Y BLANCO
CHAMPAÑA \$68
DEMI-SEC CON ENVASE
CONCHA Y TORO \$38
BOTELLA 1 LITRO
PLANELLA \$28
GRAN VINO 3-4 TINTO Y BLANCO
PRECIOS A COMERCIANTES.



HERNAN UMANA tendrá que recurrir a todos sus recursos para acertar sus remaches frente a los venezolanos en el partido principal de la jornada de hoy en el Estadio Chile.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

WHISKY escoces
Despachamos cajas de 12 x 3/4 en el día

Chivas Regal	\$ 12.600
J. Walker Swing	11.400
J. Walker Black	7.800
J. Walker Red	3.900
J & B	3.900
100 Pipers	3.744
White Horse	3.744
Ballantine's	3.696
Black & White	3.696
Grant's	3.696
Benmore	2.388
Gin Tanqueray	3.696
Gin Beefeater	3.696
Vodka Finlandia	3.024
Bacardi Rum	2.640

Incluido impuestos
estacionamiento propio

Learsi Ltda.
IMPORTADORA, EXPORTADORA Y DISTRIBUIDORA
PEDRO DE VALDIVIA 3277
FONO: 490632

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.

GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS
DISEÑO ORIGINAL
MICHELIN PIRELLI
GOOD YEAR FIRESTONE
VENTAS Y SERVICIO

Santiago
AV. REPUBLICA 146
FONO 93234

PLANTA
AV. M. RODRIGUEZ 373
FONO 46
ISLA DE MAIPO.

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE

Silenciadores Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos

CARMEN 171
F. 398456

GARRAFAS
Vacías PARA VINO
BOTELLAS
Vineras LITRERAS

VENDO

Reparto a domicilio SIN RECARGO

Por mayor y menor
SAN CAMILO 660
Teléfonos 221226-223770
SANTIAGO

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980 (Nets 1 a 6)

Autorizado por Decreto N° 2935 de 22 de Junio de 1985, Capital Autorizado por Resolución N° 184-B de fecha 8 de Noviembre 1977

(Cifras expresadas en Miles - M\$)

ACTIVOS		PASIVOS	
	1980		1980
ACTIVO CIRCULANTE		PASIVO CIRCULANTE	
Disponible	124.782	Dividendos por Pagar	446
Valores Negociables	830	Remuneraciones, Leyes Sociales e Impagos por Pagar	871
Deudores Varios (menos estimación de Deudas Incoobrables M\$ 1.037)	8.055	Acreedores por Obras Propias y Varios	2.898
Impuestos por Recupera	364	Acreedores por Obras de Terceros	114.204
Materiales de Construcción, Elementos de Habilitación y Otros	52.298	Provisiones Varias (Incluye indemnizaciones por años de Servicio (M\$ 6.893))	7.063
Anticipos y Gastos Varios para Construcciones - Propias	36.898	Relaciones a Contratistas - Obras Propias	4.105
- De Terceros	140.735	- Obras de Terceros	730
Gastos pagados por Anticipado	258		
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	364.800	TOTAL PASIVO CIRCULANTE	130.337
ACTIVO FIJO		PATRIMONIO	
Establecimientos Hospitalarios - Terminados	7.046.235	Capital Pagado de \$2.752.101 Acciones dividido en:	
- En Construcción	7.949.614	Acciones Serie "A" de \$ 1.- cada una	57.752
Edificios y Terrenos	153.807	Acciones Serie "B" de \$ 1.- cada una	23.000
Maquinarías y Herramientas	863	Acciones Serie "C" de \$ 1.- cada una	82.752
Vehículos	5.398		
Muebles, Utiles e Instalaciones	13.518		
	10.169.335		
Menos: Depreciación Acumulada	(238.831)	Fondos para Descripciones:	
Depreciación del Ejercicio	(113.327)	De Acciones Serie "A"	93.787
TOTAL ACTIVO FIJO NETO	9.817.177	De Acciones Serie "B"	97.832
		De Acciones Serie "C"	161.406
OTROS ACTIVOS			
Elementos de Habilitación y Otros	45.207	Fondos de Revalorizaciones:	
	45.207	Reserva de Revalorización Acumulada del Capital	8.642.505
Menos: Amortización Acumulada	(15.731)	Otras Revalorizaciones	1.104.742
Amortización del Ejercicio	(10.815)		9.747.247
TOTAL OTROS ACTIVOS	19.261	Otras Reservas:	
		Utilidades Retenidas:	
TOTAL ACTIVOS	10.201.218	Reserva Legal	448
		Utilidades no Distribuidas	70
		Pérdidas Acumuladas	(37.728)
		Pérdidas del Ejercicio	(136.242)
		TOTAL PATRIMONIO	10.201.218
TOTAL ACTIVOS	10.201.218	TOTAL PASIVOS	10.201.218

CUENTAS DE ORDEN

ORDEN DEBE

Documentos en Garantía - Obras Propias	56.198
- Obras de Terceros	15.210
Garantías por Fidelidad Funcionaria	2.694
Seguros Contratados	46.056
Materiales en Custodia	5
Saldo Obras en Construcción - Propias	43.306
- De Terceros	(107.864)
	272.313

ORDEN HABER

Responsabilidad por Documentos en Garantía - Obras Propias	56.198
- Obras de Terceros	15.210
Responsabilidad por Garantías de Fidelidad Funcionaria	2.694
Responsabilidad por Seguros Contratados	46.056
Responsabilidad por Custodia de Materiales	5
Compromisos con Contratistas - Obras Propias	43.306
- Obras de Terceros	(107.864)
	272.313

ESTADO DE CUENTAS DE RESULTADO

Por el año terminado al 31 de Diciembre de 1980

RESULTADOS OPERACIONALES:

Ingreso de Explotación	135.169
Menos: Costo de Explotación	(122.261)
Resultado Operacional	(21.992)

RESULTADOS NO OPERACIONALES:

Ingreso fuera de la Explotación	(2.442)
Diferencia en Venta de Bienes	(238)
Intereses y Reajustes	3.680
Otros	5
Resultado fuera de la Explotación	(22.478)
Amortización de Otros Activos	10.835
Otros	11.641
Resultado antes de Corrección Monetaria	(41.668)
CORRECCION MONETARIA	(57.564)
PÉRDIDA DEL EJERCICIO	(99.032)

Las Notas N° 1 a 6 a los Estados Financieros son parte integrante de este Estado.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1.- PRÁCTICA CONTABLE

a) Corrección Monetaria

Los activos y pasivos no monetarios y el capital propio financiero son corregidos monetariamente de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y a normas de la Superintendencia de Valores y Seguros. El estado de cuentas de resultado se presenta en pesos históricos, con excepción de las depreciaciones del año.

b) Bienes

Los materiales de construcción, elementos de habilitación y otros están valuados al costo de adquisición corregido monetariamente.

c) Activos Fijos

Los bienes del activo fijo se presentan al costo de adquisición o de construcción más revalorizaciones legales. La depreciación se calcula de acuerdo al método lineal, en función de la vida útil estimada de los bienes.

d) Indemnización por años de Servicio

Se provisiona el total de las obligaciones derivadas por concepto de indemnización por años de servicio del personal, en conformidad al acuerdo del Directorio, tomado en Sesión del 23 de Octubre de 1978.

e) Disponible

Se incluyen M\$ 82.731 que corresponden a recursos recibidos de terceros para dar cumplimiento a fines específicos.

NOTA 2.- CORRECCION MONETARIA

La corrección monetaria aplicada a activos, pasivos y capital propio financiero, determinó un cargo a resultados de M\$ 57.564, de acuerdo al siguiente detalle:

	M\$
Capital Propio	2.426.972
Patrimonio	4.019
ACTIVO CIRCULANTE	2.430.991
Activo Circulante	13.849
Activo Fijo	2.348.956
Otros Activos	7.322
PASIVO CIRCULANTE	2.370.027
Corrección Monetaria (Pérdida)	57.564

NOTA 3.- DIVIDENDOS ACCIONES SERIE "A", PARTICIPANTES

Los dividendos acumulados a que tienen derecho los accionistas Serie "A", representan al 31 de Diciembre de 1980, un 24,35 sobre el Capital pagado de sus acciones. Este porcentaje será cubierto en los ejercicios posteriores, siempre que las utilidades lo permitan.

NOTA 4.- PATRIMONIO

El movimiento del patrimonio durante el año ha sido el siguiente:

	31.12.79	Aumento del Ejercicio	Reclasificación y Diminuciones	Revalorización del Capital propio	31.12.80
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
CAPITAL	82.752				82.752
Fondos para suscripciones	161.406				161.406
Reserva de Revalorización acumulada del Capital	6.098.919	411.151		2.132.435	8.642.505
Otras Revalorizaciones	57.827	(1.523.113)		49.022	1.104.742
Otras Reservas	1.689.809				1.689.809
Reserva Legal	403	45			448
Utilidades no distribuidas	70				70
Pérdidas Acumuladas	(77.343)		39.815		(37.528)
	8.513.643		(794.805)	2.451.075	10.169.913
Pérdida del Ejercicio					(99.032)
					10.070.881

NOTA 5.- CALIDAD JURIDICA DE RECURSOS DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL

De acuerdo al dictamen N° 47.297, del 12 de diciembre de 1980, de la Contraloría General de la República, los recursos recibidos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional para la ejecución de obras, no pierden su calidad de fiscales y, por lo tanto, no constituyen un aumento del patrimonio de la Sociedad. En los casos en que los recursos han sido entregados para construir en terrenos de la Sociedad o para realizar una ampliación o construcción en conjunto, la inversión tiene el carácter de alista.

Hasta el año anterior la Sociedad había considerado que los recursos recibidos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional para hacer ampliaciones en obras que le pertenecían, para construir en terrenos de su propiedad o para hacer una inversión conjunta, constituían un aumento de su patrimonio, asignándose dichos aumentos a Otras Reservas.

Como consecuencia del dictamen referido, la Sociedad ha procedido a practicar los siguientes ajustes, destina dos a corregir las contabilizaciones hechas hasta el año 1980 inclusive.

- Disminución del Activo	
Costos en construcciones por ejecutar	934
Construcciones y reparaciones en Obras de Terceros	128.958
Establecimientos Hospitalarios Terminados	79.783
Establecimientos Hospitalarios en Construcción	713.705
Habilitación de Establecimientos	4.626
- Disminución de Otras Reservas	
Total Ajuste de la pérdida acumulada al inicio del ejercicio (1)	1.523.113
	54.711
	M\$ 2.513.260

(1) Este ajuste es necesario, por cuanto en años anteriores se corrigieron monetariamente los recursos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional de esta Sociedad, trasladando sus bienes a los organismos que oportunamente se indicarán. No obstante lo anterior, las cifras contenidas por el Balance General están basadas en el principio contable de empresa en marcha, en consideración a que aún no existe una norma legal que ordene la liquidación de la Sociedad.

NOTA 6.- TIEMPO DE ACTIVIDADES

De acuerdo al propósito manifestado por el señor Ministro de Salud Pública, es decisión del Supremo Gobierno poner fin a las actividades de esta Sociedad, trasladando sus bienes a los organismos que oportunamente se indicarán. No obstante lo anterior, las cifras contenidas por el Balance General están basadas en el principio contable de empresa en marcha, en consideración a que aún no existe una norma legal que ordene la liquidación de la Sociedad.

MANUEL BAYARREAN ESPINOZA
CONTADOR GENERAL
C.C. N° 8.553
Licencia N° 110.297

RAFAEL JAVIERES DÍAZ
ENCARGADO DE GOBIERNO

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el Balance General y el Estado de Cuentas de Resultado que anteceden, comprobando que sus saldos están conformes con los del Libro Mayor.

JULIO GONZALEZ VILCOSA
Inspector de Cuentas
Reg. C.C. N° 9353

MIGUEL RAMÍREZ RAMÍREZ
Inspector de Cuentas
Reg. C.C. N° 38648

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Hemos examinado el Balance General de Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S.A. al 31 de Diciembre de 1980 y el correspondiente Estado de Cuentas de Resultado por el año terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la Contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la forma y extensión que consideramos necesarias en las circunstancias.

En nuestro dictamen de 22 de Abril de 1980 sobre los Estados Financieros de la Sociedad al 31 de Diciembre de 1979, incluimos una salvedad referente a los ajustes que pusieran ser necesarios como consecuencia de la definición jurídica de la naturaleza de los recursos recibidos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional. En conformidad al dictamen N° 47.297, del 12 de Diciembre de 1980, de la Contraloría General de la República, la Sociedad procedió a corregir las contabilizaciones hechas anteriormente, de acuerdo a lo sostenido en el referido dictamen (Nota 5).

En nuestra opinión, los mencionados Estados Financieros presentan razonablemente la situación financiera de Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S.A. al 31 de Diciembre de 1980 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

HUMBERTO Y LUTIS
Consultores Asociados
Limitada

Santiago, Chile
2 de Julio de 1981

JULIO BOSCH ROUVIET
C.C. N° 7.787
Licencia N° 111.027

Oscar Silva: "Gracias Hipódromo Chile"

□ Un hombre agradecido de su profesión y de los fina sangre de carrera...

"Estoy realmente muy agradecido de este homenaje. La gente del Chile ha sido muy generosa al acordarse de nosotros, los que alguna vez fuimos primeras figuras. Lamentablemente nada se nos comunicó oportunamente y me fue imposible estar presente, pero por fortuna mi hijo me representó. Es un lindo recuerdo que encierra toda una historia en esta actividad", fueron las palabras del entrenador-proprietario OSCAR SILVA GUJARDO, consultado sobre el acto con que el Hipódromo Chile premió a los ganadores de más de 1.000 carreras.

Oscar Silva, uno de los mejores entrenadores del turf nacional en los últimos 15 años, se acogió hace poco tiempo a los beneficios de la jubilación, pero pensando siempre que detrás de él estaba su hijo del mismo nombre para sucederle.

Pero Oscar está viviendo un nuevo momento de alegría y eso es lo importante. Añorando los éxitos de tantos campeones bajo su mano, agrega que "es bueno que alguien se acuerde de los profesionales que hemos dado una vida a la hípica. Premios como éste estimulan a seguir vigente y a otros, para llegar a esta meta de las mil carreras, aun cuando existen colegas que, sin llegar a las 1.000 carreras, también tienen derecho a un recuerdo por llevar más de 40 años junto a los caballos".

En veinte años como preparador, Silva se adjudicó más de 1.300 carreras y "era el momento justo para darle el paso y la chance a mi cabro, para que siga mi camino. Ojalá tenga suerte y no pierda las esperanzas de estar, juntos, con buenos caballos en importantes competencias", señala.

ESTADÍSTICAS

Líder por naturaleza, Oscar Silva se adjudicó de las Estadísticas los años 1967 sobre Jorge Inda Guzmán (62 por 54), en 1968; en 1969 sobre Guillermo Sarmiento (84 por 60), en 1971 sobre Enrique Vidal (78 por 76), en 1972-73 y 1974 (con 63 carreras contra 60 de Juan Cavieres Acevedo). Fue segundo en 1970 por 10 carreras (98 por 79) de

Enrique Vidal y en 1975 y 1976, escoltó a Juan Cavieres, el actual líder. Pero siempre ha sido primera figura, gane o no Estadística, cuestión ya rutinaria en su trayectoria, ni bajando nunca de los 10 primeros lugares.

CAMPEONES

Por la mente de Oscar Silva pasan las figuras de sus recordados Quilmen, el pequeño gigante, Caperuzo, Hardano, "noble animal que me ganó con 64 kilos los 3.000 metros del España, Panquehue, 3° en Sao Paulo y padrillo en Brasil. Luego vienen FIGURON, lo mejor junto a El Tirol, ganador en las tres pistas y que se mangó en el Chile, Clear Song, Troyano y otros, han sido y son parte de mi vida", comenta.

Hoy, a escasos días de haber dejado la profesión como tal pero siempre todos los días temprano en la Puerta del Espino, junto a su hijo y personal, Oscar Silva siente que no debe alejarse de repente. Su pensamiento es el mismo de tantos como él que siguen la actividad muy de cerca.

"No debo retirarme de inmediato. Me falta ver al cabro como permanente ganador. Además, es muy difícil que dejemos esto así por así. Son años y años en algo que ya es una pasión. Por eso, así como alguien dijo el que nace para chicharra tiene que morir cantando, yo digo que seguiremos en esto hasta que las velas no ardan", expresa Oscar Silva.

Así, en breve charla, este hombre de aspecto serio (lo es en sus momentos precisos) pero alegre, amistoso, gran compañero y amigo de sus amigos, se ha mostrado en algo de lo que es su personalidad. Ha vivido y vive para el turf. Ha vivido y vive para los suyos. Ha vivido y vive para aportar lo suyo en el gran desarrollo que se vislumbra para nuestro turf.

Por eso que el homenaje del Hipódromo Chile, aunque valiosísimo en todo su contenido, parece poco ante todo lo que merece esa legión de hombres que, como Oscar Silva, son las glorias vivientes de la hípica chilena.



OSCAR SILVA, más de 40 años en el turf chileno, lo hicieron merecedor del respeto y aprecio de las nuevas generaciones que encabeza su hijo de igual nombre. En la foto, como siempre, al lado de sus regales.

De Stud Book:

Exitosa participación de Chile en Conferencia Panamericana

□ Hernán Braun, representó a OSAF y consiguió para Argentina la sede de la próxima reunión internacional

Regresó al país después de participar en la Conferencia Panamericana de Stud Book, en Nueva York, el presidente de la Comisión del Stud Book de Chile y representante de OSAF a dicha conferencia, Hernán Braun Page.

El cometido de Braun, junto al director del Hipódromo Chile Juan Luis Edwards no pudo ser más exitoso en cuanto a los intereses nacionales en esto de las filiaciones y certificados de importación de un animal fina sangre de carrera.

El temario en esta ocasión contempla la discusión de la famosa propuesta inglesa de considerar como fina sangre a todos aquellos animales que tuvieran, como mínimo, 100 años desde su cruce. Sin embargo, la Conferencia aprobó que pueden ser incorporados a los Stud Book de cada país, todos aquellos finos por cruzamientos, con 8 cruces de antigüedad. Es decir, que a la novena cruce, ya es fino.

"Esto no quiere decir que debemos abrir registros nuevos. Por el contrario, quedó en el espíritu de todos los participantes la intención de regularizar la situación de Inglaterra y Australia que tiene muchos animales mestizos, aun con registros separados", señaló Braun.

Otro de los temas fue el relativo a la identificación del caballo fina sangre de carrera. Como se sabe, Estados Unidos estaba propiciando dicha identificación por grupos sanguíneos pero, después de experimentar con hijos de varios padrillos y madres similares, se llegó a la conclusión que no era la más ideal, toda vez que, aun siendo de padre y madre idénticos, las muestras correspondieron, en muchos casos, a otros animales. Actualmente, se trabaja con máquinas fotográficas, especialmente en las castañas.

En cuanto a los certificados de importación o exportación de un caballo, se concluyó en presentar un frente común ante Francia para que este país entregue dichos documentos como debe ser y no usar el "libre tránsito" para aquellos que van a correr desde Inglaterra, Italia o Estados Unidos. Dicha preocupación americana será llevada a la próxima reunión del International Stud Book Committee que dirige Jean Romanet.

INGRESO DE CUBA

También Hernán Braun se refirió al ingreso solicitado por Cuba para formar parte de la Conferencia Panamericana de Stud Book, con el patrocinio de varios países centroamericanos. Sobre el particular, dijo que "se nombró una comisión que verificará en el terreno mismo como se llevan los registros de los caballos fina sangre, ya que hasta hace un tiempo atrás era Estados Unidos quien los llevaba pero dejó de hacerlo. De tal suerte que nadie sabe, ni lo explicaron, de como funciona este sistema allá. Se espera este informe para determinar su ingreso o no".

BROKER'S TIP II

Conforme a lo resuelto en los finos por cruzamientos, el caso del padrillo Broker's Tip II —haras El Laja— quedó definitivamente sellado como FINO por cumplir no sólo este requisito, sino porque así lo había establecido el Stud Book de Chile, conforme a las reglas internacionales por las cuales se rigen estos verdaderos registros civiles de los caballos de carreras.

ARGENTINA SEDE

Finalmente, en dicha Conferencia, Hernán Braun, hablando a nombre del Stud Book argentino que le entregó dicha representación, propuso a Buenos Aires como sede de la próxima conferencia que debe realizarse en junio de 1982. Sobre esta presentación, Braun señala que "Fue realmente grato para mí que la posición planteada, por especial encargo de Roberto Vasquez Mansilla, Presidente del Jockey Club de San Isidro (Jockey Club Argentino), haya sido aceptada por unanimidad. No hubo ninguna oposición y el Director Ejecutivo del Jockey Club de Nueva York, Bob Melican, me hizo saber la espléndida acogida que tuvo esta invitación para que nos reunamos en Argentina el próximo año. De inmediato comuniqué tal acuerdo a Vasquez Mansilla y a Eduardo Blossom, del Comité Técnico Ejecutivo de OSAF, para que vayan tomando las medidas del caso y esta Conferencia que, por primera vez se realiza en Sudamérica, tenga el éxito que todos esperamos".

A esta Conferencia Panamericana en Nueva York también asistieron los representantes de Sao Paulo, Caetano Liberatore; de Río de Janeiro, de Peró, Ernesto Ayulo; y por Venezuela, M. Coll.

San Isidro:

Manzanera, imbatible en "tiros medios"

BUENOS AIRES, (DPA). — Respondiendo a un abrumador favoritismo justificado por una larga serie de magníficas performances en la distancia intermedia, "Manzanera" logró en la granilla del Hipódromo de San Isidro, en las afueras de Buenos Aires, una importante victoria, superando largamente a "Pepper Gold".

Solo participaron de este premio "Omega" seis yeguas y cuando el "Starter" ordenó la suelta, "Manzanera" asomó por breve lapso al frente, que luego declinó en favor de Sumac.

Más atrás venían a plena marcha "Aguila Blanca" y "Sibaritante", luego "Manzanera" visiblemente contenida por el jockey Alejandro Ferreras, y cerraban el lote "Pepper Gold" y La Lilita.

En ese orden y sin que se produjeran variantes de importancia se ingresó a la recta final. Ferreras logró sacar a "Manzanera" de los palos y comenzó a correr por afuera, iniciando una carga sobre Sumac que fue insostenible para ésta en el momento en que faltaban unos 300 metros para el disco.

A poco "Manzanera" la pasó de largo, mientras que desde atrás atropellaba "Pepper Gold" que, si bien no llegó a comprometer a la ganadora, su carga le permitió escoltarla a tres cuerpos y dejó tercera a Sumac, a un cuerpo.

La hija de "Perugin" y "Música" empleó para los 1.600 metros un tiempo de 1 minuto 38 segundos 34/50 en pista algo pesada.



HERNAN BRAUN, representante chileno que tuvo una exitosa gestión en reunión de Nueva York.



ROBERTO VASQUEZ MANSILLA, Presidente de la Organización Sudamericana de Fomento al Fina Sangre de Carrera, de Jockey Club Argentino y del Jockey Club de San Isidro, anfitrión para la próxima Conferencia Panamericana de Stud Books.

LA TABLA MAGICA

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	Las U. Noticias	El Ensayo	M. Hípico	La Tercera	La Hípica	R. Tugay
1ª	Paraguay Fijona	Paraguay Fijona	Fijona Herpalice	Fijona Paraguay	Hola Fijona	Fijona Soliza	Hola Paraguay	Viperiana Paraguay	Fijona Manga
2ª	Mochito Draconiano	Mochito Eximido	Mochito El César	Mochito El César	Mochito Draconiano	Mochito Formillón	Mochito El César	Mochito El César	Mochito Santiam
3ª	Micia Laya	Micia Micia	Micia Tristar	Micia Tristar	Micia Tristar	Micia Bengalina	Micia Laya	Micia Micia	Micia J. la Buena
4ª	Pindy Moricha	Horda Moricha	Horda Desaire	Pindy C. el Viento	Moricha Verdolaga	Moricha Verdolaga	Horda C. el Viento	Moricha Pindy	Moricha C. el Viento
5ª	Belumbrn Timbada	Ben Wey Tata Juan	Borbotón Fotógrafo	Borbotón Rupanque	Parcedero Romagna	Ben Wey R. Brava	M. Slade Borbotón	Tata Juan Ben Wey	R. Brava Borbotón
6ª	Bonamico Braviatto	Braviatto Gr. Montañ	Gr. Montañ Bonamico	Bonamico Boringen	Bonamico Deeton	Bonamico Gr. Montañ	Bonamico Braviatto	Braviatto Bonamico	G. Montañ Bonamico
7ª	Pelé No Parking	Don Masa Ch. Repic.	Ch. Repic. Pelé	No Parking Pelé	Don Masa Michelang.	Ch. Repic. R. Mayeri	Ch. Repic. Pelé	Don Masa Ch. Repic.	Pelé Ch. Repic.
8ª	Ralato Rimador	Rimador Furibulú	Rimador Jinetazo	Foscarito Rimador	Foscarito Condonado	Armavir Foscarito	Rimador Santian	Foscarito Jinetazo	Ralato Foscarito
9ª	Jaquimero J. Champion	Jaquimero J. Champion	Jaquimero Payer	Payar J. Champion	Jaquimero J. Champion	Jaquimero Mi Señor	Jaquimero Payar	J. Champion Jacquimero	J. Champion Jacquimero
10ª	Perlera Fusonada	Laurita Carolyn	Fosforera Laurita	Perlera Fosforera	Laurita Perlera	Nota Rachiman.	Fosforera Gabita	Carolyn Fosforera	Laurita Carolyn
11ª	Espectac. Albilla	Ejecutivo Espectac.	Ejecutivo Letrado	Funicular Letrado	Ejecutivo Albilla	Funicular Ejecutivo	Ejecutivo Buen Ojo	Funicular Letrado	Espectac. Buen Ojo
12ª	Pullman Follet	Nacarina Bl. King	Follet Pullman	Nacarina Rey Richard	Pullman Bl. King	Follet Riverside	Nacarina Riverside	Follet Nacarina	Follet Riverside

Escopeta de tres cañones presenta J. Cavieres en Especial del domingo

Un verdadero batallón presentará Juan Cavieres el domingo en los 1.500 metros de la Especial Bernardo Zegers Navarrete, la segunda prueba central en el Club Hípico de Santiago.

En efecto, Jesuita, el propio hermano de Gedeón encabeza su escuadra y será guiado por Sergio Vásquez o Fernando Díaz (debia decidir por), Cotizado con Pedro Cerón y Juliano con Jaime Díaz.

Los tres potrillos están en perfectas condiciones y me parece que deben estar peleando el primer lugar. Tal vez el alto número de participantes pueda perjudicar al accionero de mano, pero son problemas que se le presentarán a todos los interesados en esta especial del Vial Infante", señaló Cavieres.

MARIMBULA AL LYON PEÑA

También Cavieres anunció que la invicta potranca MARIMBULA vuelve a la pista el 9 de agosto próximo para disputar los 1.600 metros del Clásico Arturo Lyon Peña-Grupo II. En una de sus últimas movidas, suaves, la propia hermana de Mariotte marcó 48 segundos para los 800 metros con Sergio Vásquez.

OTRA PAREJA

Mientras tanto, la Especial Bernardo Zegers sigue concitando el interés de los entrenadores. Es así como Antonio Bullezu Noar llega a este compromiso con Felino y Newport.

Al primero lo conduce Luis Muñoz y el segundo será guiado por Luis Cifuentes.

Manantial, un tres años que busca rápidamente su salida de perdedores, contará con la conducción de Luis Muñoz en su próxima presentación.

PENSATIVO

También Bullezu Melej tiene su "espada" para el evento del domingo. Se trata de Pensativo, un 3 años hijo de El Tirón y Pesada que lució grandes perspectivas en su debut ganador el 31 de mayo pasado. Oscar Escobar será el encargado de conducir a este representante del stud "Quebrada Seca".

Viña del Mar:

Brote de anemia infecciosa

VIÑA DEL MAR (Por Sergio Maira, corresponsal). — En uno de los últimos muestreos realizados por el Servicio Agrícola y Ganadero sobre el control de la ANEMIA INFECCIOSA, se detectó un nuevo foco que abarca un buen número de valiosos animales que se encuentran ubicados en las caballerizas del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. Entre los afectados se hallan animales de la categoría de "IL NONO", "SU SALDO", "VELLO CINO DE ORO", "CHORY BOY", "PLATERIA", "VIVIDORA", "YALY", "CAUCASIAN WIND", "BRISCALI", "BUEN TRAGO", "SEMPITERNA", "MAULA", "DOCITUS" y "TRATORIA". De acuerdo a las nuevas normas en vigencia, los citados caballos debieran ser sacrificados en su totalidad, pero previamente habrá una reunión de las autoridades sanitarias, hípicas y propietarios de los afectados con el fin de tomar en forma absoluta una resolución al respecto.

Por otra parte, el Servicio Agrícola y Ganadero, prohibió de inmediato el tránsito de caballos de carrera desde y hacia la V Región.

Este serio inconveniente verá frustrados los planes de varios profesionales que se encontraban adiestrando a sus pupilos para los eventos clásicos de selección que deben disputarse en la capital en los meses venideros, como lo son los "Tanteos" y "Las Pollas" para tres años de ambos sexos.

Asimismo las programaciones locales sufrirán una considerable merma lo que traerá consigo programas poco atractivos para la consiguiente baja en las apuestas, situación que acarreará un serio quebrantamiento económico en las áreas del hipódromo viamarino.



IL NONO cinco años por Trébol Rojo y Marcita por Agasajo, destacado ganador clásico de nuestro medio, se encuentra entre los afectados por el brote de ANEMIA INFECCIOSA detectado en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. (En el grabado acciona junto a los palos.)

RIO DE JANEIRO

Refiriéndose a la actuación de su dupla Mahuidanche-Pinganiella en los 2.400 metros del premio Invierno Guillermo Forster B., dijo que "ambos ya cumplieron su entrenamiento y abrigó la esperanza de una victoria para uno de ellos".

Sobre la posibilidad de ir con uno de ellos al Gran Premio Brasil en Río de Janeiro, expresó que "ahora si estamos en condiciones de ir si somos nombrados. Tengo confianza en Mahuidanche y Pinganiella. El primero es muy buen caballo y el segundo ya recuperó su mejor forma".

—Chalottin— aun no reinicia su gaito en un contratiempo que habría sido una gran carta ya sea para la milla o en los 2.400 metros. Sin embargo, es el sucesor de Premio Noggen camino a Estados Unidos. Uno de ellos, el segundo, vía Río de Janeiro.

Santiago de Chile,
Miércoles 15 de Julio de 1981

Un agente menuda acude en forma entusiasta a ver un filme destinado a entretenerlos a acortarse sus horas libres en vacaciones y a estimular lo mejor de su fantasía. PETER PAN, con su irresistible encanto, revive los mejores momentos del pasado. Una impresión análoga se obtiene con el más reciente filme de Stanley Kubrick, "El Resplendor", de reciente estreno. Esta vez, una curiosa incursión en el mundo del terror. Una notoria aflicción de los espectadores espera, con paciencia, su momento para entrar en contacto con "Superman II".

WALT DISNEY: ARTE-INDUSTRIA

Creó un mundo de muñecos que se mantuvieron populares a lo largo de décadas. Desplegó en sus comienzos una notable calidad imaginativa. Creó toda una mitología nueva de príncipes, de una mitología nueva de héroes infantiles, y de los "terceros" de la naturaleza y de los animales a la medida de los sueños de la gente pequeña. Nació en Chicago, en 1901, muere en Burbank, Hollywood, en 1966, víctima de un cáncer. Fue, desde niño, un enamorado del dibujo creativo, y por esto estudió en la Academia de Bellas Artes, llegando a trabajar en Kansas en el ámbito del trabajo publicitario. Tenía un pequeño renombre como caricaturista de rasgos suaves y personales, cuando llegó como tantos otros soñadores, a Hollywood, la meca del cine, en 1923. La compañía Roy, su hermano, fue a acompañarlo. Los dos comenzaron a producir filmes de dibujos animados. Esta rama tan popular y conocida del cine de animación era una especie de cuestión para ambos. No les arredraba saber que un filme de animación de 200 metros de extensión precisara de 300.000 a 400.000 dibujos diferentes. No fue simple, pero lograron los dos trabajar para los famosos estudios Universal, intentando ya recursos novedosos como la cámara múltiple, capaz de dar sensación de relieve en cada dibujo. Fruto de estos tiempos fueron el conejo Oswald y la pequeña Alice.

Pero Walt Disney era un hombre de empuje y de ideas muy definidas. Comenzó a trabajar por su cuenta, en una etapa compleja y dura que se salvó por la magia de Mortimer, el ratón que luego pasaría a ser el Rey, Mickey. Haría en los años siguientes "Steamboat Willie", primer dibujo animado sonoro, y el primer real éxito de su acaudalada carrera fue "Sinfonías Ton-



COMENTARIOS DE YOLANDA MONTECINOS

Cine: de héroes y sueños

tas", fábulas fantásticas que fueron la resultante de una labor del equipo grande y afiatado de los hermanos lograron reunir. Eso sí, siempre con el sello de Walt. Y crece el número de sus "astros": el gruñón Pato Donald, el torpe y encantador perro Pluto, Búfalo, creado por el propio realizador con el apoyo importante de su asistente Ub Iwerks. Todo el equipo realiza aportes como: nuevos sistemas sonoros, perfeccionamiento del color o buen uso de una cámara múltiple. Esto irá despejando un camino para concluir en 1938 con "Blanca Nieves y los Siete Enanitos", más tarde "Fantasía", discutible pero importante, la maestría de "Jumbo" y "Salud amigos", que fundía actores con dibujos.

Cuando realiza en 1954 el filme "Peter Pan", Walt Disney ha dejado su sistema casi manual de los tiempos heroicos para transformarse en productor, en industria y en lo más floreciente y monopolístico en su género. Así tiene a su haber filmes como "Bambi", "Pinocho", "El Patito Feo", "Los Tres Caballeros", "La Cenicienta", "Alicia en el país de las maravillas". El año de su muerte hará "El libro de la selva" y, antes, "La dama y el vagabundo", "La Bella Durmiente", "La noche de las narices frías", "La espada en la piedra", sin considerar toda la serie de películas "blancas", con diversos actores, en especial Hayley Mills y Janet Minnó.

PETER PAN. Es posible que Walt Disney dejara de lado la animación como trabajo de arte, con un toque artístico en cada detalle; para preferir lo masivo, lo comercial, aceptable por una gran masa de personas. También se podría considerar cierta su intención monopolística que le hizo perder buena parte de su

sentido poético en el afán de crear imperios para su Disneyworld. Pero ahí está su "Peter Pan" para ganarse el espadarazo de la ingenuidad y la pureza visual de esa masa infantil a la que el quiso hablar y regalar con sus trabajos.

Este duende encantador, creado por un inglés dramaturgo, James M. Barrie, mantiene de la obra original su espíritu travieso y su simbolismo básico. Pero, siempre en la línea de Disney, se prodiga todo un mundo de



Jack Nicholson, protagonista de "El Resplendor".

pequeñas criaturas, de aciertos como Nana, la nodriza perruna; los pelos rojos, o las sirenas. Concorde con su línea de no violencia para los niños, convierte sus villanos —como el terrible Capitán Garfio, Mr. Hook— en un perverso, cómico que huye siempre aterrorizado por su enemigo insaciable, el Cocodrilo. Hay pureza en el diseño de cada personaje, en la ternura evidente con que se trata la relación de los pequeños, sus padres y los habitantes de la tierra de "Nunca jamás". Este es un filme que equilibra cualquier crítica a la obra de Disney y le devuelve un lugar importante en el cine dedicado a los niños, más allá de sus afanes mayoritarios, a un maniqueísmo evidente y a su búsqueda constante del tono rosa o el final feliz y sentimental. La respuesta de los pequeños que llegan a ver el viejo filme es más que elocuente.

SUPERMAN EL HEROE INMACULADO

Segunda parte de un filme masivo, con cambio de director. Esta vez, se dio la responsabilidad a Richard Lester, director inglés formado en la TV norteamericana, director musical en la CBS y luego, gran figura de la TV en Canadá. Se instala en Inglaterra y allí hace cine desde 1957, en especial en lo publicitario y en emisiones musicales. Debió cumplir toda una serie de trabajos antes de hacerse famoso con el filme de los Beatles "Yeah, Yeah, Yeah". Luego, se consagra con el traslado al cine de la obra de Ann Jellicoe "La Trampa", pasando después a "Help". Por eso, consigue que "Superman II" sea un espectáculo y que las nuevas aventuras de este héroe moderno salido de los "comics" tenga mayor envergadura que su primera edición. Richard Lester explota aún más la simplicidad del protagonista, un toque lineal que le reduce al esquema de un semidiós de papel, por encima de debilidades como el amor físico, el cambio de vestuario, las comidas y los variantes de temperatura o el ingerir alimentos. En este sentido, el bello, recio y a la vez, dulce y tierno e inexpresivo Christopher Reeves es el intérprete ideal para la gran maqueta acartonada pero justa de este acrobata celestial. Junto a este superhombre intoxicado por cualquier baja pasión y proyectado a la bondad en tonos mayores, figura una serie de "villanos", los mismos que fueran vencidos en la primera parte. Esto es, Zod, Ursa, y Non, además de Lex Luthor, curiosa caracterización de Gene Hackman.

Lester juega bien con los factores que le brinda el filme, le apoya de modo generoso con abundantes efectos especiales y obtiene un producto superior a la primera parte. Llena algunos minutos de la proyección evocando lo que fuera la partida y al mismo tiempo, aporta las causales para el oasis de amor que Superman I construyera para sí mismo y su enamorada. Los orígenes de este héroe datan



PETER PAN, el encantador duende creado por James M. Barrie, fue llevado al cine por Walt Disney en 1954.



Christopher Reeves y Margot Kidder, Superman y Luisa Lane en la cinta dirigida por Richard Lester. Las nuevas aventuras de este héroe inmaculado tienen mayor envergadura que en la primera película de la serie.

RESTAURANT EL PARRON



Ofrece a su distinguida clientela las mejores Ostras

y como siempre las más seleccionadas carnes de novillo

PROVIDENCIA N° 1184
ESTACION M. MONTT
FONO: 239821

GRAN LIQUIDACION DE TELAS DE INVIERNO



Tweed, escoceses, franelas, cachemiras, pelo de camello, shetland, lanilla, pied de poule y otras géneros "A PRECIOS MUY REBAJADOS".

Ventas por mayor y detalle.

Textilana
INDEPENDENCIA 4341

Lunes a Viernes de 8,30 a 17,30
horas Sábados de 8,30 a 13 horas

TELÉFONO 271155

Para esta temporada:

PADUA

presenta las creaciones de la famosa tienda Mademoiselle de USA

"La última moda en los centros invernales de Europa y EE.UU."

Exclusivas chaquetas en piel de Conejo Francés y bufanda con cola de Zorro

Ventas sólo a comerciantes
Pasaje Matte 957
Dpto. 718-Fono 32040
Ventas detalle:
Pasaje Matte Local 923



Castrodonoso

Casimires Ingleses
Telas, Marzotto 100% lana peinada

Franelas \$999 mt
Tweed \$899
Escoceses \$799

Castrodonoso
Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312

(Aire acondicionado)

Restaurant CLUB GRAN AVENIDA

OSTRAS ESPECIALES DE EXPORTACION

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

\$ 620
Incluidos IVA y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.



ROPA INTERIOR HOMBRES Y NIÑOS PRECIOS DE FABRICA

- Toalla Chiteco desde \$79
- Panty-House 10 colores \$65
- Slips 46-50 gamuza \$78
- Slips 1-4 \$45
- Blue Jeans Cotelé Mr. Hicks \$850
- Blue Jeans Mezclilla Mr. Hicks \$735
- Buzos Deportivos 6-8 \$850

ROPA PARA GUAGUAS

- Piluchos \$125
- Pijamas \$147

PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

FABRICA Y CONFECCIONES



Prat 150 - Quillota

TEATINOS 725-SANTIAGO.

PARA BOUTIQUES

Abrigos, impermeables chaquetas norteamericanas Chaquetones piel de conejo importados. Blazer, faldas tweed y escocés Vestidos exclusivos.

BOUTIQUE CLUB 96

Ventas detalle: Huérfanos 1023



Ventas por mayor
Fábrica: Teatinos 446
Fono. 84876



TEXTIL

JULIÁN AYARZA CONTRERAS

TAPICES FELPAS Y CHENILLES ESCOCES LISTADOS Y LISOS

IMPORTADOS Y NACIONALES

San Nicolás 996 - Parad. 11
Gran Avenida
Fono: 514880 - Casilla 101
San Miguel - Stgo. 13



